

Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

Provincial Gazette

Provinsiale Koerant

7007

7007

Friday, 22 June 2012

Vrydag, 22 Junie 2012

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
Proclamation		
5	Cape Winelands District Municipality: Closure of a portion of minor road 4550, near Wabooms-heuwel	1182
Provincial Notices		
159	Drakenstein Municipality: Amendment of the urban structure plan	1183
160	Breede Valley Municipality: Removal of Restrictions Act	1184
161	Stellenbosch Municipality: Removal of Restrictions Act	1184
162	Plumstead Municipality: Removal of Restrictions Act	1184
163	City of Cape Town Municipality (Cape Town Administration): Removal of Restrictions Act	1185
164	City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions Act	1185
165	City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions Act	1185
166	Western Cape Provincial Honours Act, 1999: Amendment of warrant	1186
167	Western Cape Nature Conservation Board: Declaration of the Kruis Nature Reserve	1209
Tenders:		
Notices		1213
Local Authorities		
	Beaufort West Municipality: Subdivision and consolidation	1212
	Beaufort West Municipality: Consent use and Departure	1212
	City of Cape Town Municipality (Cape Flats District): Rezoning, subdivision and departures	1213

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
Proklamasie		
5	Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit: Sluiting van 'n gedeelte van ondergeskikte pad 4550 naby Wabooms-heuwel	1182
Provinsiale Kennisgewings		
159	Drakenstein Munisipaliteit: Wysiging van die Stedelike Struktuurplan	1183
160	Breedevallei Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings	1184
161	Stellenbosch Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings	1184
162	Plumstead Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings	1184
163	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Kaapstad Administrasie): Wet op Opheffing van Beperkings	1185
164	Stad Kaapstad Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings	1185
165	Stad Kaapstad Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings	1185
166	Wes-Kaapse Provinsiale Eerbewysewet, 1999: Wysiging van bevelskrif	1194
167	Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad: Verklaring van die Kruis Natuurreservaat	1209
Tenders:		
Kennisgewings:		1213
Plaaslike Owerhede		
	Beaufort-Wes Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie	1212
	Beaufort-Wes Munisipaliteit: Vergunningsgebruik en Afwyking .	1212
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Kaapse Vlakte-distrik): Hersone-ring, onderverdeling en afwykings	1213

(Continued on page 1236)

(Vervolg op bladsy 1236)

PROCLAMATION

PROVINCE OF WESTERN CAPE
ROADS ORDINANCE, 1976 (ORDINANCE No 19 OF 1976)
No. 5/2012

CAPE WINELANDS DISTRICT MUNICIPALITY: CLOSURE OF A PORTION OF MINOR ROAD 4550, NEAR WABOOMSHEUWEL

Under section 3 of the Roads Ordinance, 1976 (Ordinance No. 19 of 1976), I hereby declare that the portion of the existing public road (Minor Road 4550) as described in the attached Schedule and situated in the Cape Winelands District Municipality area, the location and route of which are indicated by means of an unbroken blue line marked A-B on plan RL.59/1, which is filed in the offices of the Executive Manager: Roads and Transport Management, 9 Dorp Street, Cape Town and the Municipal Manager, Cape Winelands District Municipality, 51 Trappe Street, Worcester shall be closed.
Dated at Cape Town this 11th day of June 2012.



MR JJC MOUTON, EXECUTIVE MANAGER
PROVINCIAL ROADS AND TRANSPORT MANAGEMENT

SCHEDULE

The portion of Minor Road 4550, from Main Road 282 on the property Remainder 231 Brakke Fontein to a point on the property 225/3 at the boundary common thereto and the property Remainder 242, Klipfontein: a distance of about 6,7km.

PROKLAMASIE

PROVINSIE WES-KAAP
ORDONNANSIE OP PAAIE, 1976 (ORDONNANSIE NR 19 VAN 1976)
No. 5/2012

KAAPSE WYNLAND DISTRIKSMUNISIPALITEIT: SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN ONDERGESKIKTE PAD 4550
NABY WABOOMSHEUWEL

Kragtens artikel 3 van die Ordonnansie op Paaie, 1976 (Ordonnansie nr 19 van 1976), verklaar ek hierby dat 'n gedeelte van die bestaande openbare pad (Ondergeskikte Pad 4550) soos in die aangehegte Bylae beskrywe en binne die gebied van die Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit geleë, waarvan die ligging en roete is soos aangedui deur middel van 'n ongebroke blou lyn gemerk A-B op plan RL.59/1, wat geliasseer is in die kantore van die Uitvoerende Bestuurder: Paaie en Vervoerbestuur, Dorpstraat 9, Kaapstad, en die Munisipale Bestuurder, Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit, Trappestraat 51, Worcester gesluit is.

Gedateer te Kaapstad op hede die 11de dag van Junie 2012.



MNR JJC MOUTON, UITVOERENDE BESTUURDER
PROVINSIALE PAAIE EN VERVOERBESTUUR

BYLAE

Die gedeelte van Ondergeskikte Pad 4550, vanaf Hoofpad 282 op die eiendom Restant 231, Brakke Fontein na 'n punt op die eiendom 225/3 by die gemeenskaplike grens daarvan en die eiendom Restant 242, Klipfontein: 'n afstand van ongeveer 6,7km.

UMPOSHO

IPHONDO LENTSHONA KOLONI
I-ORDINANCE YEENDLELA, 1976 (I-ORDINANCE 19 ka 1976)
NOMBOLO 5/2012

UMASIPALA WESITHILI SASEWINELANDS: UKUVALWA KWENXALENYE YENDLELA IMINOR ROAD 4550, KUFUTSHANE
NEWABOOMSHEUWEL

NgokweCandelo 3 le-Ordinance yeeNdlela, 1976 (i-Ordinance 19 ka 1976), ndazisa ukuba inxalenye yendlela kawonkewonke (Minor Road 4550) njengoko kuchaziwe kwiShedyuli eqhutyoshelweyo kwingingqi kaMasipala weSithili saseCape Winelands, indawo nendlela ziboniswe ngomgca odibeneyo oluhlaza ophawulwe A-B kwisicwangciso RL.59/1, Kwi-ofisi zoMlawuli oPhetheyo kulawulo lweeNdlela noThutho, 9 Dorp Street, eKapa noMlawuli kaMasipala, uMasipala wesiThili saseCape Winelands, 51 Trappe Street, eWorcester iza kusalwa.

Isayinwe eKapa 11 ngomhla kaJuni 2012.



MNU JJC MOUTON, UMLAWULI OPHEZULU WEPHONDO
ULAWULO LWEENDLELA NEZOTHUTHO

ISHEDYULI

Inxalenye yeMinor Road 4550, ukusuka eMain Road 282 kwintsalela yomhlaba 231 Brakke Fontein ukuya kwindawo echaziweyo yomhlaba 225/3 kumda olapho neNtsalela yomhlaba 242 eKlipfontein: umgama omalunga ne-6,7km.

P.N. 159/2012

22 June 2012

DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

AMENDMENT OF THE URBAN STRUCTURE PLAN FOR THE CAPE METROPOLITAN AREA: VOLUME 4: PAARL/WELLINGTON: ERF 10567, WELLINGTON

By virtue of sections 27 and 37 of the Physical Planning Act, 1991 (Act 125 of 1991) and section 4(7) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), Minister A Bredell, Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, on 14 June 2012 amended the Urban Structure Plan for the Cape Metropolitan Area, Volume 4: Paarl/Wellington (made known as a Guide Plan in Government Notice No. 2192 of 6 September 1991 and declared as Urban Structure Plan in Government Notice No. 157 of 9 February 1996), by changing the designation of a portion (5,24ha) of Erf 10567, Wellington, as indicated on the attached plan, from "Agricultural Purposes" to "Urban Development".

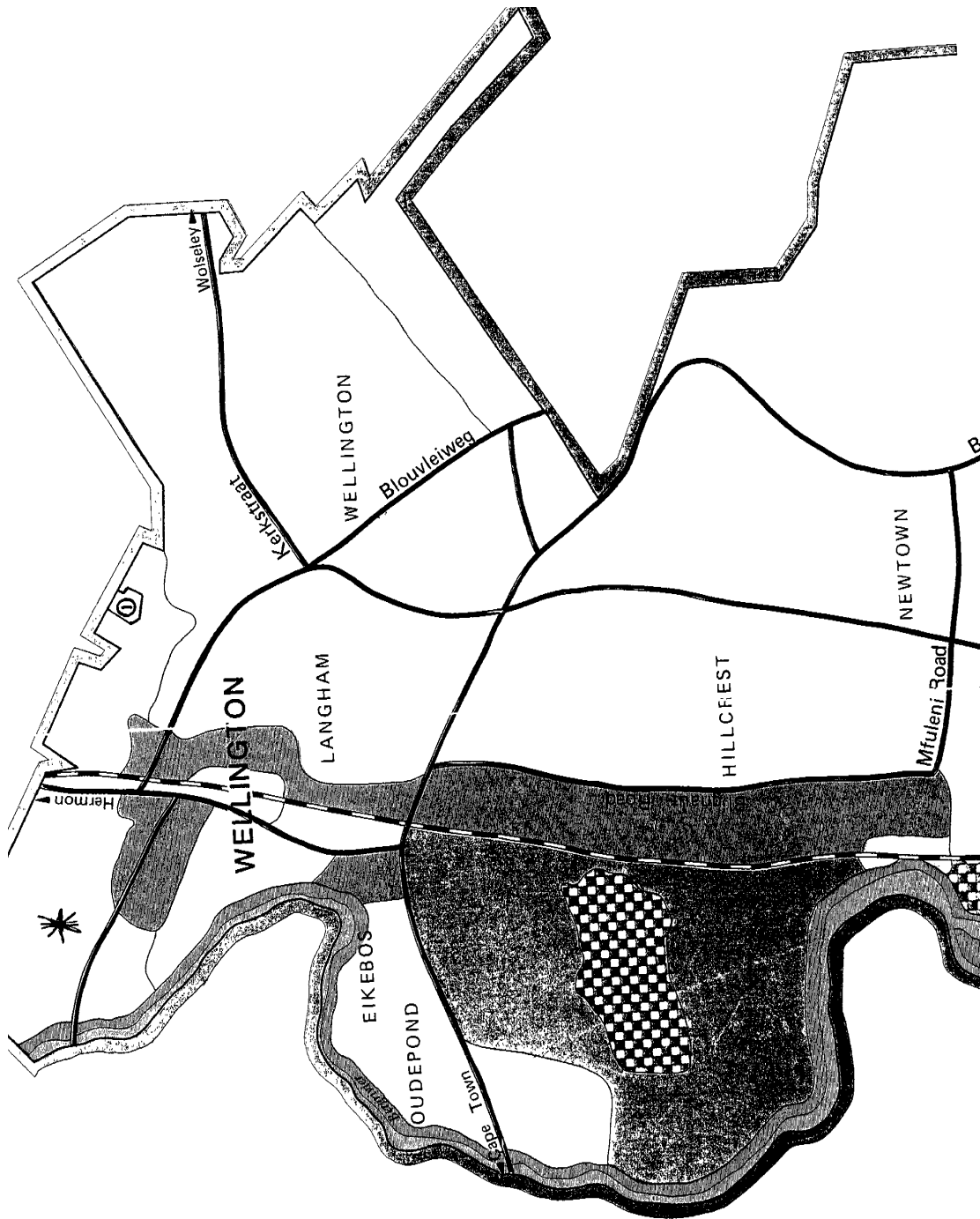
P.K. 159/2012

22 Junie 2012

DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

WYSIGING VAN DIE STEDELIKE STRUKTUURPLAN VIR DIE KAAPSE METROPOOL AREA: VOLUME 4: PAARL/WELLINGTON: ERF 10567, WELLINGTON

Kragtens artikels 27 en 37 van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet 125 van 1991) en artikel 4(7) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), het Minister A Bredell, Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, op 14 Junie 2012, die gebruiksaanwysing van 'n gedeelte (5,24ha) van Erf 10567, Wellington, op die Stedelike Struktuurplan vir die Kaapse Metropol, Volume 4: Paarl/Wellington (bekend gemaak as 'n Gidsplan in Goewermentskennisgewing Nr. 2192 van 6 September 1991 en verklaar as Stedelike Struktuurplan in Goewermentskennisgewing Nr. 157 van 9 Februarie 1996), gewysig vanaf "Landboudoeleindes" na "Stedelike Ontwikkeling" soos op die aangehegte plan aangedui.



* Subject Site.

P.N. 160/2012 22 June 2012

BREEDE VALLEY MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 1298, Worcester, remove conditions B.(b), (c), (d) and (e) contained in Deed of Transfer No. T. 41333 of 2008.

P.N. 161/2012 22 June 2012

STELLENBOSCH MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 2393, Stellenbosch, remove condition E. I. 4 as contained in Deed of Transfer No. T. 4674/86 and T. 64770/97.

P.N. 162/2012 22 June 2012

PLUMSTEAD MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Local Government Environmental Affairs and Development Planning properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 149229, Claremont amend conditions B. and D. as contained in Deed of Transfer No. T. 91785 of 2007 to read as follows:

Condition B

“the said property shall be used solely for the purposes of erecting thereon a single dwelling together with the usual outbuildings.”

be amended to read as follows:

“the said property shall be used solely for the purposes of erecting thereon a single dwelling with a mezzanine level in the roof not exceeding 50m² in area along with the usual outbuildings”.

Condition D

“The transferee and its successors in title shall be restricted to erecting a single storey dwelling on the property”

be amended to read as follows:

“The transferee and its successors in title shall be restricted to erecting a single dwelling with a mezzanine level in the roof not exceeding 50m² in area on the property”.

P.K. 160/2012 22 Junie 2012

BREEDEVALLEI MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie No 160 van 31 Oktober 1994 kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 1298, Worcester, hef voorwaardes B.(b), (c), (d) en (e) vervat in Transportakte Nr. T. 41333 van 2008, op.

P.K. 161/2012 22 Junie 2012

STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie No 160 van 31 Oktober 1994 kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 2393, Stellenbosch, voorwaarde E. I. 4 soos vervat in Transportakte Nr. T. 4674/86 en T. 64770/97, ophef.

P.K. 162/2012 22 Junie 2012

PLUMSTEAD MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 14229, Claremont, wysig voorwaardes B. en D. vervat in Transportakte Nr. T. 91785 of 2007 om soos volg te lees:

Condition B

“the said property shall be used solely for the purposes of erecting thereon a single dwelling together with the usual outbuildings.”

be amended to read as follows:

“the said property shall be used solely for the purposes of erecting thereon a single dwelling with a mezzanine level in the roof not exceeding 50m² in area along with the usual outbuildings”.

Condition D

“The transferee and its successors in title shall be restricted to erecting a single storey dwelling on the property”

be amended to read as follows:

“The transferee and its successors in title shall be restricted to erecting a single dwelling with a mezzanine level in the roof not exceeding 50m² in area on the property”.

P.N. 163/2012

22 June 2012

CITY OF CAPE TOWN

(CAPE TOWN ADMINISTRATION)

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 431, Camps Bay, amends conditions B.5. (m) 3. and B.5. (a) contained in Deed of Transfer No. T. 37980 of 1974 to read as follows:

Condition B.5. (m) 3. "That not more than two dwellings, together with the necessary outbuildings and accessories, be erected on any one erf and that not more than half the area of any one erf be built upon."

Condition B.5. (a) "Not more than two dwellings may be erected on any one erf and such dwellings shall not be used as flat or flats."

P.N. 164/2012

22 June 2012

CITY OF CAPE TOWN

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 1695, Camps Bay, removes title condition E.5.(d) as contained in Deed of Transfer T 87267 of 2006 and amends title conditions E.5.(b) and E.5.(c) to read as follows:

Condition E.5.(b): "It shall be used only for the purpose of erecting thereon one double dwelling or two dwelling units contained in one building, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith."

Condition E.5.(c): "The coverage of the erf shall not exceed 50%."

P.N. 165/2012

22 June 2012

CITY OF CAPE TOWN

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as the Competent Authority in terms of paragraph (a) of the State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 2622, Camps Bay, has amended condition II.(C).6A.1(b) as contained in Certificate of Consolidated Title No. T. 6479 of 1996 to read as follows:

"That no more than two dwellings, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith, be erected on each subdivided portion save as provided in condition (c) hereof."

Condition II.C.6A.1(d) is amended to read as follows:

"That the coverage be in accordance with the Cape Town Zoning Scheme Regulations."

Conditions II.(C).6A.1(e), II.(C).6A.1(f) and II.(C).6A.1(h) are hereby removed.

P.K. 163/2012

22 Junie 2012

STAD KAAPSTAD

(KAAPSTAD ADMINISTRASIE)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 431, Camps Bay, wysig voorwaardes B.5. (m) 3. en B.5. (a) vervat in Transportakte Nr. T. 37980 van 1974 om soos volg te lees:

Voorwaarde B.5. (m) 3. "That not more than two dwellings, together with the necessary outbuildings and accessories, be erected on any one erf and that not more than half the area of any one erf be built upon."

Voorwaarde B.5. (a) "Not more than two dwellings may be erected on any one erf and such dwellings shall not be used as flat or flats."

P.K. 164/2012

22 Junie 2012

STAD KAAPSTAD

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as die bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 1695, Kampsbaai, hef titelvoorwaarde E.5.(d) soos vervat in Transportakte T. 87267 van 2006, op en wysig titelvoorwaardes E.5.(b) en E.5.(c) om soos volg te lees:

Voorwaarde E.5.(b): "It shall be used only for the purpose of erecting thereon one double dwelling or two dwelling units contained in one building, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith."

Voorwaarde E.5.(c): "The coverage of the erf shall not exceed 50%."

P.K. 165/2012

22 Junie 2012

STAD KAAPSTAD

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresidentsproklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 of 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 2622, Kampsbaai, hef voorwaardes II.C.6A.1(e), II.C.6A.1(f) en II.C.6A.1(h) vervat in Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel Nr. T. 6479 van 1996 op en wysig voorwaardes II.C.6A.1(b) en II.C.6A.1(d) vervat in Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel Nr. T. 6479 van 1996 om soos volg te lees:

"That no more than two dwellings, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith, be erected on each subdivided portion save as provided in condition (c) hereof."

Condition II.C.6A.1(d) is amended to read as follows:

"That the coverage be in accordance with the Cape Town Zoning Scheme Regulations."

Conditions II.(C).6A.1(e), II.(C).6A.1(f) and II.(C).6A.1(h) are hereby removed.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 166/2012

22 June 2012

**WESTERN CAPE PROVINCIAL HONOURS ACT, 1999 (ACT 9 OF 1999):
AMENDMENT OF WARRANT**

I, HELEN ZILLE, Premier of the Western Cape, together with the other members of the Provincial Cabinet, acting in terms of sections 1(3) and 7 of the Western Cape Provincial Honours Act, 1999 (Act 9 of 1999), intend to amend the warrant issued under Provincial Notice No. 488/1999 as set out in the Schedule.

Interested parties are invited to submit written representations and comments on the proposed amendments to Mr Roderick Thyssen within 21 days of the publication of this notice:

- (a) By post to: Department of the Premier, PO Box 659, Cape Town, 8000
- (b) By fax to: (021) 483 3358
- (c) By email to: Roderick.Thyssen@pgwc.gov.za

HELEN ZILLE
PREMIER OF THE WESTERN CAPE

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule, “the warrant” means the warrant issued under Provincial Notice No. 488/1999 published in Provincial Gazette No. 5409 dated 23 December 1999, as amended by Provincial Notice No. 321/2002 published in Provincial Gazette No. 5933 dated 11 October 2002.

Insertion of paragraph 2.5 in the warrant

2. The following paragraph is inserted in the warrant after paragraph 2.4:

“2.5 ORDER OF PRECEDENCE

- 2.5.1 The Western Cape Golden Cross and the Order of the Disa have equal precedence, and the provincial order of precedence is determined by the date of conferral.
- 2.5.2 The order of precedence of the provincial honours in relation to national honours and departmental decorations is decided on by the Chancery of Orders in the Office of the President.”.

Amendment of paragraph 5 of the warrant

3. Paragraph 5 of the warrant is hereby amended by—

- (a) the substitution for paragraph 5.1 of the following paragraph:

- “5.1 The Premier appoints the members of the Advisory Panel for a period not exceeding five years.”;

(b) the insertion of the following paragraph after paragraph 5.2:

- “5.2A(1) The members of the Advisory Panel contemplated in subparagraphs (1) and (2) of paragraph 5.2 may be appointed only after the Premier has invited nominations of persons as members of the Advisory Panel.
- (2) A member of the Advisory Panel contemplated in subparagraph (1) or (2) of paragraph 5.2 may, upon the expiry of the period for which he or she was appointed, be reappointed for only one additional period not exceeding five years.
- (3) The Premier together with the other members of the Provincial Cabinet may terminate the membership of a member of the Advisory Panel if that member has performed any action or has behaved in any manner which harmed the interest of the Province of the Western Cape, or has become unworthy of holding membership, or for any other just and fair reason.
- (4) If a member of the Advisory Panel dies or vacates the office before the end of the period for which he or she was appointed, the Premier may, subject to paragraph 5.2A(1), appoint another suitable person to hold office for the unexpired portion of that period.”;

- (c) the substitution for paragraph 5.3 of the following paragraph:

“5.3 The first meeting of a newly elected Advisory Panel must be held at a time and place determined by the Premier, and subsequent meetings must be held at least once a year at the times and places determined by the chairperson. In exceptional circumstances a smaller panel, consisting of the chairperson, two members and the Director-General (ex officio) may be constituted, in order to consider urgent recommendations.”; and

- (d) the substitution for paragraph 5.4 of the following paragraph:

“5.4 Members of the Advisory Panel contemplated in subparagraphs (1) and (2) of paragraph 5.2 who are not employed in the public service are entitled to payment of travelling and subsistence allowances as determined by the Premier with the concurrence of the Provincial Minister of Finance.”.

Amendment of paragraph 6 of the warrant

4. Paragraph 6 of the warrant is hereby amended by—

- (a) the substitution for paragraph 6.1 of the following paragraph:

“6.1 The Advisory Panel may recommend to the Premier an annual quota in respect of provincial honours to be conferred.”; and

- (b) the deletion of paragraphs 6.2 and 6.3.

Substitution of paragraph 7 of the warrant

5. The following paragraph is substituted for paragraph 7 of the warrant:

“7. THE KEEPING AND ADMINISTERING OF PROVINCIAL HONOURS

The Director-General or his or her delegate is responsible for the keeping and administering of provincial honours. For this purpose a secretariat must be established to assist the Director-General or his or her delegate in the day-to-day administration and management of the system, including providing the necessary secretarial services.”.

Substitution of paragraph 8 of the warrant

6. The following paragraph is substituted for paragraph 8 of the warrant:

“8. REPLACEMENT OF INSIGNIA

Whenever the insignia of a provincial honour are lost, stolen or damaged, the matter must be reported to the Director-General or his or her delegate immediately, who must arrange for the replacement thereof at the cost of the recipient.”.

Substitution of paragraph 9 of the warrant

7. The following paragraph is substituted for paragraph 9 of the warrant:

“9. PUBLICATION OF ANNUAL PROVINCIAL HONOURS LIST

The Director-General or his or her delegate must publish the list of conferrals in the Provincial Gazette within 30 days after provincial honours have been conferred.”.

Substitution of paragraph 11 of the warrant

8. The following paragraph is substituted for paragraph 11 of the warrant:

“11. DISPOSAL OF PROVINCIAL HONOURS

- 11.1 The holder of a provincial honour must not pledge, barter or sell it or otherwise dispose of it except by testamentary bequest. In case of any doubt, the Director-General or his or her delegate must be consulted.
- 11.2 The holder of a provincial honour must on annulment of such award, return the insignia and accompanying certificate to the Director-General or his or her delegate. If the annulled honour is restored, the insignia and certificate are also returned to the recipient. The same ruling is applicable to the Premier’s Commendation Certificate.
- 11.3 The Director-General or his or her delegate must keep all insignia, ribbons and certificates not issued in safe custody.
- 11.4 Upon award of the Order of the Disa in a higher class than that already held by the recipient, the recipient may keep the insignia and accompanying certificate of the previous class. If the recipient does not wish to keep it, it must be returned to the Director-General or his or her delegate.”.

Amendment of paragraph 13 of the warrant

9. Paragraph 13 of the warrant is hereby amended by—

- (a) the substitution for the words preceding paragraph 13.1 of the following words:

“The Director-General or his or her delegate must keep a register in which the following is recorded.”;

- (b) the substitution for paragraph 13.1 of the following paragraph:

“13.1 The name of the recipient, the signature of the recipient (or the name and signature of the representative of the recipient), date of conferral and number of the insignia or Premier’s Commendation Certificate.”;

- (c) the substitution for paragraph 13.2 of the following paragraph:

“13.2 The date of annulment of an honour and the date of return of an insignia or Premier’s Commendation Certificate to the Director-General or his or her delegate.”; and

- (d) the substitution for paragraph 13.3 of the following paragraph:

“13.3 The date of restoration of an honour and date of return of an insignia or Premier’s Commendation Certificate to the recipient and the signature of the recipient (or the name and signature of the representative of the recipient).”.

Deletion of paragraph 14 of the warrant

10. Paragraph 14 of the warrant is hereby deleted.

Commencement

11. These amendments to the warrant shall come into effect on the date that they are published in the Provincial Gazette.

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 166/2012

22 Junie 2012

**WES-KAAPSE PROVINSIALE EERBEWYSEWET, 1999 (WET 9 VAN 1999):
WYSIGING VAN BEVELSKRIF**

Ek, HELEN ZILLE, Premier van die Wes-Kaap, tesame met ander lede van die Provinsiale Kabinet, handelende ingevolge artikels 1(3) en 7 van die Wes-Kaapse Provinsiale Eerbewyswet, 1999 (Wet 9 van 1999), is van voorneme om die bevelskrif uitgereik in Provinsiale Kennisgewing No. 488/1999 soos uiteengesit in die Bylae, te wysig.

Belangstellende partye word uitgenooi om skriftelike verhoë en kommentaar op die voorgestelde wysigings te rig aan mnr. Roderick Thyssen binne 21 dae na publikasie van hierdie kennisgewing:

- (a) Per pos: Departement van die Premier, Posbus 659, Kaapstad 8000
- (b) Per faks: (021) 483 3358
- (c) Per e-pos: Roderick.Thyssen@pgwc.gov.za

HELEN ZILLE
PREMIER VAN DIE WES-KAAP

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken “die bevelskrif” die bevelskrif wat uitgereik is in Provinsiale Kennisgewing No. 488/1999 gepubliseer in Provinsiale Koerant No. 5409 gedateer 23 Desember 1999, soos gewysig met Provinsiale Kennisgewing No. 321/2002 gepubliseer in Provinsiale Koerant No. 5933 gedateer 11 Oktober 2002.

Invoeging van paragraaf 2.5 in die bevelskrif

2. Die volgende paragraaf word na paragraaf 2.4 in die bevelskrif ingevoeg:

“2.5 ORDE VAN VOORRANG

- 2.5.1 Die Wes-Kaapse Goue Kruis en die Orde van die Disa het gelyke voorrang en die provinsiale orde van voorrang word bepaal deur die datum van toekenning.
- 2.5.2 Die orde van voorrang van die provinsiale eerbewyse teenoor nasionale eerbewyse en departementele dekorasies, word deur die Kanselary van Ordes in die Kantoor van die President bepaal.”.

Wysiging van paragraaf 5 van die bevelskrif

3. Paragraaf 5 van die bevelskrif word hierby gewysig met—
 - (a) die vervanging van paragraaf 5.1 met die volgende paragraaf:

“5.1 Die Premier stel die lede van die Adviespaneel aan vir ’n tydperk van nie meer nie as vyf jaar.”;

(b) die invoeging van die volgende paragraaf na paragraaf 5.2:

“5.2A(1) Die lede van die Adviespaneel soos beoog in subparagraawe (1) en (2) van paragraaf 5.2 mag slegs aangestel word nadat die Premier nominasies van persone as lede van die Adviespaneel aangevra het.

(2) ’n Lid van die Adviespaneel soos beoog in subparagraaf (1) of (2) van paragraaf 5.2 mag, by die verstryk van die tydperk waarvoor hy of sy aangestel is, heraangestel word vir een bykomende tydperk van nie meer nie as vyf jaar.

(3) Die Premier tesame met ander lede van die Provinsiale Kabinet mag die lidmaatskap van ’n lid van die Adviespaneel beëindig indien daardie lid enige handeling uitgevoer het of op enige manier opgetree het wat die belange van die Provinsie Wes-Kaap benadeel het, of onwaardig geword het om lidmaatskap te behou, of op grond van enige ander billike en regverdige rede.

(4) Indien ’n lid van die Adviespaneel sterf of die amp ontruim voor die verstryking van die tydperk waarvoor hy of sy aangestel is, mag die Premier, onderworpe aan paragraaf 5.2A(1), ’n ander geskikte persoon aanstel om die amp te vul vir die onverstreke gedeelte van daardie tydperk.”;

(c) die vervanging van paragraaf 5.3 met die volgende paragraaf:

“5.3 Die eerste vergadering van die nuutverkose Adviespaneel moet op ’n tyd en plek gehou word wat deur die Premier bepaal word en daaropvolgende vergaderings moet minstens een keer per jaar plaasvind op tye en plekke wat deur die Voorsitter bepaal word. In uitsonderlike omstandighede kan ’n kleiner paneel saamgestel word bestaande uit die Voorsitter, twee lede en die Direkteur-generaal (ex officio) ten einde dringende aanbevelings te oorweeg.”; en

(d) die vervanging van paragraaf 5.4 met die volgende paragraaf:

“5.4 Lede van die Adviespaneel beoog in subparagraawe (1) en (2) van paragraaf 5.2 wat nie staatsdienswerkers is nie, is geregtig op die betaling van vervoer- en verblyftoelaes soos bepaal deur die Premier met die instemming van die Provinsiale Minister van Finansies.”.

Wysiging van paragraaf 6 van die bevelskrif

4. Paragraaf 6 van die bevelskrif word hierby gewysig met—

(a) die vervanging van paragraaf 6.1 met die volgende paragraaf:

“6.1 Die Adviespaneel kan by die Premier ’n jaarlikse kwota aanbeveel oor die toekenning van provinsiale eerbewyse.”; en

(b) die skapping van paragraawe 6.2 en 6.3.

Vervanging van paragraaf 7 van die bevelskrif

5. Die volgende paragraaf vervang paragraaf 7 van die bevelskrif:

“7. DIE BEWARING EN ADMINISTRASIE VAN PROVINSIALE EERBEWYSE

Die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde is verantwoordelik vir die bewaring en administrasie van provinsiale eerbewyse. Vir hierdie doel moet 'n sekretariaat gevestig word ten einde die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde by te staan in die daaglikse administrasie en bestuur van die stelsel, insluitende die lewering van noodsaaklike sekretariële dienste.”.

Vervanging van paragraaf 8 van die bevelskrif

6. Die volgende paragraaf vervang paragraaf 8 van die bevelskrif:

“8. VERVANGING VAN INSINJES

Wanneer die insinjes van 'n provinsiale eerbewys verlore, gesteel of beskadig raak, moet die aangeleentheid onverwyld onder die aandag van die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde gebring word wat moet reël vir die vervanging daarvan op koste van die ontvanger.”.

Vervanging van paragraaf 9 van die bevelskrif

7. Die volgende paragraaf vervang paragraaf 9 van die bevelskrif:

“9. PUBLISERING VAN JAARLIKSE LYS VAN EERBEWYSE

Die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde moet die lys van toekennings in die Provinsiale Koerant publiseer binne 30 dae nadat provinsiale eerbewyse toegeken is.”.

Vervanging van paragraaf 11 van die bevelskrif

8. Die volgende paragraaf vervang paragraaf 11 van die bevelskrif:

“11. BESKIKKING OOR PROVINSIALE EERBEWYSE

- 11.1 Die houer van 'n provinsiale eerbewys mag dit nie verpand, verruil, verkoop of andersins daarvan afstand doen nie, behalwe by wyse van testamentêre bemaking. Indien daar enige twyfel bestaan, moet daar met die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde oorleg gepleeg word.
- 11.2 Die houer van 'n provinsiale eerbewys moet by die nietigverklaring van sodanige eerbewys die insinjes en meegaande sertifikaat aan die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde terugbesorg. Indien 'n eerbewys wat nietig verklaar is aan die individu teruggegee word, word die insinjes en sertifikaat eweneens aan die ontvanger terugbesorg. Dieselfde reëling geld ten opsigte van die Premiersaanprysingsertifikaat.
- 11.3 Alle insinjes, linte en sertifikate wat nie uitgereik is nie, moet deur die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde in veilige bewaring gehou word.
- 11.4 Indien die Orde van die Disa in 'n hoër klas aan 'n ontvanger toegeken word as wat reeds aan hom of haar toegeken is, kan die ontvanger die insinjes en sertifikaat van die vorige klas behou. Indien die ontvanger verkies om dit nie te behou nie, moet dit aan die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde terugbesorg word.”.

Wysiging van paragraaf 13 van die bevelskrif

9. Paragraaf 13 van die bevelskrif word hierby gewysig met—

- (a) die vervanging van die woorde wat paragraaf 13.1 voorafgaan met die volgende woorde:

“Die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde moet ’n register byhou waarin die volgende besonderhede aangeteken word:”;

- (b) die vervanging van paragraaf 13.1 met die volgende paragraaf:

“13.1 Die naam van die ontvanger, die handtekening van die ontvanger (of die naam en handtekening van ’n verteenwoordiger van die ontvanger), datum van toekenning en nommer van die insinje of Premiersaanprysingsertifikaat.”;

- (c) die vervanging van paragraaf 13.2 met die volgende paragraaf:

“13.2 Die datum van nietigverklaring van ’n eerbewys en die datum van terugbesorging van ’n insinje of Premiersaanprysingsertifikaat aan die Direkteur-generaal of sy of haar afgevaardigde”; en

- (d) die vervanging van paragraaf 13.3 met die volgende paragraaf:

“13.3 Die datum van teruggawe van ’n eerbewys en die datum van oorhandiging van die insinjes of Premiersaanprysingsertifikaat aan die ontvanger en die handtekening van die ontvanger (of die naam en handtekening van die verteenwoordiger van die ontvanger).”.

Skrapping van paragraaf 14 van die bevelskrif

10. Paragraaf 14 van die bevelskrif word hierby geskrap.

Aanvang

11. Hierdie wysigings aan die bevelskrif sal in werking tree op die datum waarop dit in die Provinsiale Koerant gepubliseer word.

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 166/2012

22 kaJuni 2012

**UMTHETHO KA-1999 WEEMBASA ZEMBEKO ZEPHONDO LENTSHONA KOLONI
(UMTHETHO KA-1999):****UKULUNGISWA KWEWARANTI**

Mna, HELEN ZILLE, iNkulumbuso yeNtshona Koloni, ndinamanye amalungu eKhabhinethi yePhondo, asebenza ngokwemiqathango yecandelo 1(3) nelesi-7 lomThetho ka-1999 weeMbaso zeMbeko zePhondo leNtshona Koloni (umThetho 9 ka-1999), sineenjongo zokuyilungisa iwaranti eyakhutshwayo phantsi kwesaziso sePhondo esinguNombolo 488/1999 njengoko kubonisiswe kuLudwe lweNkqubo.

Abanomdla bayamenywa ukuba bangenise ingcaciso ebhaliweyo kunye namagqabantshintshi ngezi zindululo zezilungiso kuMnu. Roderick Thyssen ngexesha leentsuku ezingama-21 zokupapashwa kwesi sazi:

- (a) ngokuwaposela apha: Department of the Premier, PO Box 659, Cape Town, 8000
- (b) ngokuwathumela kule nombolo yefekisi: (021) 483 3358
- (c) ngokuwathumela nge-imeyili apha: Roderick.Thyssen@pgwc.gov.za

HELEN ZILLE**INKULUMBUSO YENTSHONA KOLONI**

ULUDWE LWEENKQUBO

Inkcazelo

1. Kolu Ludwe lweeNkqubo, "iwaranti" ithetha iwaranti eyakhutshwayo phantsi kwesaZiso sePhondo esinguNombolo 488/1999 nesapapashwayo kwiGazethi yePhondo enguNombolo 5409 yomhla wama-23 ngoDisemba ka-1999, njengoko kulungisiwe sisaZiso sePhondo esinguNombolo 321/2002 esapapashwayo kwiGazethi yePhondo enguNombolo 5933 yomhla we-11 ngo-Oktobha ka-2002.

Ukufakelwa komhlathi wesi-2.5 kwiwaranti

2. Lo mhlathi ulandelayo ufakelwe kwiwaranti emva komhlathi wesi-2.4:

"2.5 ULUDWE NGOKUBALULEKA

2.5.1 UmNqamlezo weGolide weNtshona Koloni kunye neMbasa yeDisa ziyalingana ngokubaluleka kwazo, kwaye olwephondo uludwe lokubaluleka lugqitywa ngomhla wenkomfa.

2.5.2 Uludwe lokubaluleka kweembasa zephondo ngokunxulumene neembasa zembeko zesizwe nobumbetshebetshe besebe lugqitywa yi-Ofisi yeembasa ekwi-Ofisi kaPrezidanti."

Ukulungiswa komhlathi wesi-5 wewaranti

3. Ngokoke umhlathi wesi-5 wewaranti uyalungiswa ngokuthi —

(a) endaweni yomhlathi wesi-5.1 kufakwe lo mhlathi ulandelayo:

"5.1 INkulumbuso inyula amalungu eQumrhu labaCebisi kangangexesha elingagqithisiyo eminyakeni emihlanu.";

(b) ukufakelwa kwalo mhlathi ulandelayo emva komhlathi wesi-5.2:

- "5.2A (1) Amalungu eQumrhu labaCebisi ekucamngciweyo ngawo kumhlathana (1) nowesi- (2) womhlathi wesi-5.2 anganyulwa kuphela emva kokuba iNkulumbuso imemile ukuba makumiselwe abantu njengamalungu eQumrhu labaCebisi.
- (2) Ilungu leQumrhu labaCebisi ekucamngciweyo ngalo kumhlathana (1) okanye kumhlathi wesi-(2) womhlathi wesi-5.2 kungenzeka ukuba, lakufika esiphelweni ixesha ebenyulelwe lona lowo ulilungu, aphinde anyulwe kusenzelwa kuphela ixesha elinye elongeziweyo elingaqithiyo eminyakeni emihlanu.
- (3) INkulumbuso idibene namanye amalungu eKhabhinethi yePhondo ingabuphelisa ubulungu belungu leQumrhu labaCebisi ukuba ilungu elo lenze nantoni na okanye liziphethe nangeyiphi na indlela ethe yenzakalisa umdla wePhondo leNtshona Koloni, okanye libonakele lingabufanelanga ubulungu obo, okanye ngenxa yaso nesiphi na isizathu sobulungisa nesingenamkhethe.
- (4) Ukuba ilungu leQumrhu labaCebisi liyabhubha okanye liyayishiya i-ofisi leyo phambi kokuphela kwexesha ebelinyulelwe lona, iNkulumbuso inakho, ngokuxhomekeka kumhlathi wesi-5.2A(1), ukunyula omnye umntu ofanelekileyo abe kweso sikhundla selo xesha belingekapheli kulowo ebelapho.";

(c) endaweni yomhlathi wesi-5.3 kufakwe lo mhlathi ulandelayo:

"5.3 Intlanganiso yokuqala yelisandula ukukhethwa iQumrhu labaCebisi mayibanjwe endaweni nangexesha elibekiweyo yiNkulumbuso, kwaye emva koko makubanjwe iintlanganiso ubuncinane kanye ngonyaka ngamaxesha nasezindaweni agqibe ngazo usihlalo. Kwiimeko

ezalukileyo iqumrhwana, elinosihlalo, amalungu amabini anomLawuli-Jikelele (ngenxa yamalungelo akhe) lingamiselwa, ukuze kuqwalaselwe iingcebiso ezingxamisekileyo."; kwaye

(d) endaweni yomhlathi wesi-5.4 kufakwe lo mhlathi ulandelayo:

"5.4 Amalungu eQumrhu labaCebisi acamngcile kumhlathana (1) nomhlathana wesi-(2) womhlathi wesi-5.2 lawo angasebenziyo kwiinkonzo zikarhulumente anelungelo lokufumana intlawulo yokuhamba kunye ngokubona kweNkulumbuso ngokwemvumelwano yomPhathiswa weziMali kwinqanaba lePhondo."

Ukulungiswa komhlathi 6 wewaranti

4. Umhlathi wesi-6 wewaranti ngokoke uyalungiswa —

(a) endaweni yomhlathi wesi-6.1 kufakwe lo mhlathi ulandelayo:

"6.1 IQumrhu labaCebisi lingacebisa iNkulumbuso ngesabelo sonyaka esimisiweyo malunga neembasa zembeko zephondo emazinikezelwe."; kunye

(b) nokucinywa komhlathi wesi-6.2 nowesi-6.3.

Okufakwayo endaweni yomhlathi 7 wewaranti

5. Lo mhlathi ulandelayo ufakwa endaweni yomhlathi wesi-7 wewaranti:

"7. UKUGCINWA NOKULAWULWA KWEEMBASA ZEMBEKO KWIPHONDO UmLawuli-Jikelele okanye umthunywa wakhe ujongene noxanduva lokugcina nokulawula iimbasa zembeko kwinqanaba lephondo. Kule njongo kufuneka kumiselwe oonobhala bequmrhu abaza kunceda umLawuli-Jikelele okanye umthunywa wakhe

emsebenzini wemihla ngemihla wezolawulo nokulawulwa kwenkqubo, oko kuquka izibonelelo ezifunekayo kwicala leenkonzozo zoonobhala."

Okufakwayo endaweni yomhlathi wesi-8 wewaranti

6. Lo mhlathi ulandelayo uyafakwa endaweni yomhlathi wesi-8 wewaranti:

"8. UKUBUYISELWA KWEZAMBALO

Nanini na xa ilahlekile imbasa, ibiwe okanye yonakele imbasa yembeko yephondo, lo mbandela kufuneka kunikwe ingxelo ngawo ngoko nangoko kumLawuli-Jikelele okanye kumthunywa wakhe , nguye oya kwenza indlela yokuba ibuyiselwe loo mbasa kodwa iindleko zoba zezalo mntu ebeyinikiwe."

Okufakwayo endaweni yomhlathi wesi-9 wewaranti

7. Lo mhlathi ulandelayo uyafakwa endaweni yomhlathi wesi-9 wewaranti:

"9. UKUPAPASHWA KOLUDWE LWEEMBASA ZEMBEKO KWIPHONDO EZIKHUTSHWA QHO NGONYAKA

UmLawuli-Jikelele okanye umthunywa wakhe kufuneka apapashe uludwe oluzizinto ezinikezelweyo kwiGazethi yePhondo ngexesha leentsuku ezingama-30 emva kokuba sezinikezelwe iimbasa zembeko kwinqanaba lephondo."

Okufakwayo endaweni yomhlathi we-11 wewaranti

8. Lo mhlathi ulandelayo uyafakwa endaweni yomhlathi we-11 wewaranti:

"11. UKULAHL WA K WEEMB AS A ZEPHONDO

- 11.1 Umntu onikwe imbasa yembeko yephondo akanakho ukubambisa, ukunanisa, ukuthengisa ngayo okanye ukuyilahla ngaphandle kokuba oko kubhalwe kumyolelo womntu lowo ebeyinikiwe. Ukuba kukho ukungainiseki, makubuzwe kumLawuli-Jikelele okanye makufunwe iingcebiso kumthunywa wakhe.
- 11.2 Umntu onikwe imbasa yembeko yephondo kufuneka asibuyise isambalo xa kubhangiswa okanye kupheliswa elo lungelo lembeko. Kufuneka abuyisele kumLawuli-Jikelele okanye kumthunywa wakhe nesiqinisekiso eso ebesinikiwe. Ukuba imbasa yembeko iyabuyiselwa, kufuneka kubuyiselwe isambalo kunye nesiqinisekiso kulowo ebesifumene. Lo mthetho mnye uya kusetyenziswa nakwisiQinisekiso sokuNcoma seNkulumbuso.
- 11.3 UmLawuli-Jikelele okanye umthunywa wakhe makazigcine ngokukhuselekileyo endaweni enqabileyo zonke izambalo, iiribhoni neziqinisekiso ezinganikwanga bantu.
- 11.4 Xa untu athe wanikwa iMbasa yeDisa kwihlelo elingaphezulu kwelo ebekulo, umntu lowo uyinikiweyo angayigcina loo mbasa kunye nesiqinisekiso eso senqanaba elingaphambili. Umntu umntu lowo akanamdla wokuyigcina, kufuneka ibuyiselwe kumLawuli-Jikelele okanye kumthunywa wakhe.”.

Ukulungiswa komhlathi 13 wewaranti

9. Umhlathi we-13 wewaranti ngokoke uyalungiswa —

- (a) ngokuthi endaweni yawo kufakelwe amagama asisandulela somhlathi we-13.1 angala alandelayo:

"UmLawuli-Jikelele okanye umthunywa wakhe kufuneka agcine irejista apho kubhalwa khona oku kulandelayo:";

(b) endaweni yomhlathi we-13.1 kufakwe lo mhlathi ulandelayo:

"13.1 Igama lomntu ozuza imbasa, ukusayina kozuza imbasa (okanye igama nokusayina komntu omele lowo unikwa imbasa), umhla wokunikezelwa kweembasa neenani lezambalo okanye isiQinisekiso sokuNcoma seNkulumbuso.";

(c) endaweni yomhlathi we-13.2 kufakwe lo mhlathi ulandelayo:

"13.2 Umhla wokubuyiselwa kwembasa, umhla wokubuyiselwa kwesambalo okanye isiQinisekiso sokuNcoma seNkulumbuso, zibuyiselwa kumLawuli-Jikelele okanye kumthunywa wakhe."; ukuze

(d) endaweni yomhlathi we-13.3 kufakwe lo mhlathi ulandelayo:

"13.3 Umhla wokuphindiselwa kwembasa kumniniyo, umhla wokubuyiselwa kwesambalo okanye kwesiQinisekiso sokuNcoma seNkulumbuso sibuyiselwa kumnini waso nokusayina kwalowo usizuzileyo (okanye igama kunye nokusayina kommelini womntu ozuze isiqinisekiso).".

Ukucinywa komhlathi we-14 wewaranti

10. Umhlathi we-14 wewaranti ngokoke uyacinywa.

Ukuqalisa

11. Izilungiso zewaranti zakusebenza ngomhla ezipapashwa ngawo kwiGazethi yePhondo.

P.N. 167/2012

22 June 2012

WESTERN CAPE NATURE CONSERVATION BOARD

PROVINCE OF WESTERN CAPE

NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003)

DECLARATION OF THE KRUIS NATURE RESERVE

I, Anton Bredell Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 23(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003), declare a nature reserve on the Farm Kruis No. 316, situated in the Division of Clanwilliam, Western Cape Province, measuring 337,1724 (Three Hundred and Thirty Seven comma One Seven Two Four) hectares in extent, and held by Deed of Transfer Numbers T. 104325/2007, T. 29237/2000 and T. 89270/2007 as reflected on Diagram Number 484/1837 as set out in the Schedule, and assign the name "Kruis Nature Reserve" to it.

Signed at CAPE TOWN this 12th day of June 2012.



A BREDELL, MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

P.K. 167/2012

22 Junie 2012

WES-KAAPSE NATUURBEWARINGSRAAD

PROVINSIE WES-KAAP

WET OP NASIONALE OMGEWINGSBESTUUR: BESKERMDE GEBIEDE, 2003 (WET NO. 57 VAN 2003):

VERKLARING VAN DIE KRUIS NATUURRESERVAAT

Ek, Anton Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning van die Wes-Kaap, kragtens Artikel 23(1) van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur: Beskernde Gebiede, 2003 (Wet No. 57 van 2003), verklaar 'n natuurreservaat op die Plaas Kruis Nr. 316, in die Afdeling Clanwilliam, Provinsie van die Wes-Kaap, in grootte 337,1724 (Drie Honderd Sewe en Dertig komma Een Sewe Twee Vier) hektaar en gehou deur Transportakte nommers T. 104325/2007, T. 29237/2000 en T. 89270/2007, soos aangedui op Diagram nommer 484/1837 uiteengesit in die Skedule, en ken die naam "Kruis Natuureservaat" daaraan toe.

Geteken te KAAPSTAD op hede die 12de dag van Junie 2012.



MNR A BREDELL, MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

I.S. 167/2012

22 ka Juni 2012

IBHODIYOLONDOLOZO LWENDALO ENTSHONA KOLONI

IPHONDO LASENTSHONA KOLONI

I-NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (UMTHETHO NO. 57 KA-2003)

UKUBHENGEZWA KOMYEZO WEZENDALO WASEKRUIS

Mna, Anton Bredell, uMphathiswa wePhondo woRhulumente woMmandla, iMicimbi yezokusiNgqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, phantsi kwecandelo 23(1) leNational Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (umThetho No. 57 ka-2003), ndibhengeza umyezo wezendalo kwiFama iKruis No. 316, ezinze kwiCandelo laseClanWilliam, kwiPhondo leNtshona Koloni, elinganiselwa kubukhulu beehektare ezingama-337,1724 (Amakhulu amaThatu namaShumi maThatu anesiXhenxe isiphumlisi isiNye isiXhenxe isiBini isiNe), nesinegunya layo ngoXwebhu lobuNini elinguNombolo T. 104325/2007, T. 29237/2000 no-T. 89270/2007 njengoko kuboniswe kumZobo onguNombolo 484/1837 njengoko kuboniswe kwiShedyuli, nekubhalwe kulo igama elithi "Kruis Nature Reserve".

Sisayinwe e KAPA nge 12th ka Juni 2012.



NGU-A BREDELL, UMPHATHISWA WORHULUMENTE WOMMANDLA, IMICIMBI YEZOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

SCHEDULE

DESCRIPTION OF PROPERTY

<p>THE FARM KRUIS No. 316 CLANWILLIAM</p>

The annexed Diagram a to 1 represents a piece of waste ground denominated Kruis containing 393 Morgen & 389 Square roods, situated in the ward Bidouw district of Clan William.

Extending North, N. East & East towds. waste ground
 North, N. West, South, S. East & West towards rocky mountains.

Surveyed by order of J. van Ryneveld Esqre.
 Civil Commissioner for account of Heremias Cornelis & Gerrit Nieuwoudt.

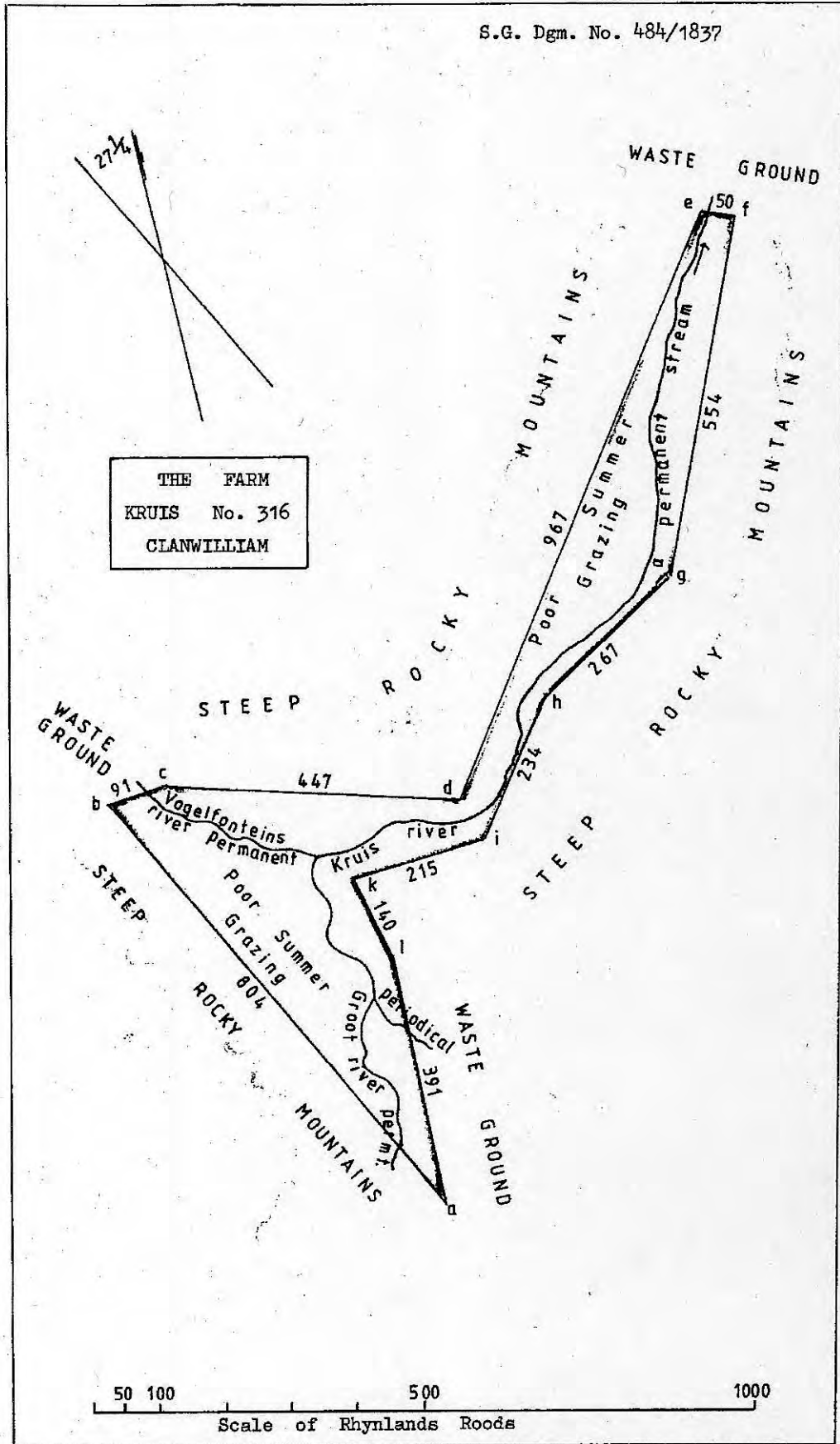
by
 (sgd.) J.M. Wentzel
 Sw. Id. Sr.

Clan William
 January 1837

Copied from diagram relating to
 D/G Clanw. Q. 3-32
Stuw
 for Surveyor-General.
 Date: 12/1/1983 *llw.*

CI-5 (4534)
 P.D.

C



NOTICES OF LOCAL AUTHORITIES**MUNICIPALITY BEAUFORT WEST**

Notice no. 60/2012

PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION OF ERVEN 236 AND 237, SIDESAVIWA, BEAUFORT WEST

Notice is hereby given that the Local Council intends to subdivide erven 236 and 237, Sidesaviwa and to consolidate the newly created erven with the respective remainders of erven 236 and 237, Sidesaviwa.

Full details regarding the abovementioned application are available for inspection at the Office of the Director: Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 till 13:00 and 13:45 till 16:15.

Objections, if any, against the proposed subdivision must be lodged in writing with the undersigned on or before FRIDAY, 13 JULY 2012 stating full reasons for such objections.

J Booysen, Municipal Manager, Municipal Offices, 112 Donkin Street, Beaufort West 6970 [12/4/5/2]

22 June 2012

24687

MUNICIPALITY BEAUFORT WEST

NOTICE NO. 59/2012

PROPOSED CONSENT USE AND DEPARTURE ON FARM 319, BOETEKA, BEAUFORT WEST

Notice is hereby given in terms of Regulation 4.7.1 of the Town Planning Scheme Regulations applicable to Beaufort West and Section 15(2) of Ordinance 15 of 1985 that the Local Council has received an application from the owner of the farm Boeteka for the granting of a consent use to erect a farm stall on the property with access from the N12-route as well as for a departure on the restriction of the extent of the proposed farm stall in order to erect a building of 275m².

Full details regarding the abovementioned application are available for inspection at the Office of the Director: Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 to 13:00 and 13:45 to 16:15.

Objections, if any, against the proposed consent use on the abovementioned property must be lodged in writing with the undersigned by not later than FRIDAY, 13 JULY 2012 stating full reasons for such objections.

J Booysen, Municipal Manager, Municipal Offices, 112 Donkin Street, Beaufort-West 6970 [12/3/2]

22 June 2012

24672

HESSEQUA MUNICIPALITY**DEPARTURE: ERF 6163, 51 PRESIDENT NR MANDELA STREET, RIVERSDALE**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 15(1)(a)(ii) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 (Ord. 15 of 1985) that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

Property: Erf 6163, Riversdale (263m)

Proposal: Departure from the Riversdale Scheme Regulations on the land use restrictions for Residential zone I to establish a temporary Fish and Chips Take-Aways.

Applicant: J Gelderblom

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 13 July 2012.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

22 June 2012

24686

KENNISGEWING DEUR PLAASLIKE OWERHEDE**MUNISIPALITEIT BEAUFORT-WES**

Kennisgewingnr. 60/2012

VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE VAN ERWE 236 EN 237, SIDESAVIWA, BEAUFORT-WES

Kernis geskied hiermee dat die Plaaslike Raad van voorneme is om erwe 236 en 237, Sidesaviwa onder te verdeel en die nuutgeskepte erwe onderskeidelik met die restante van erwe 236 en 237, Sidesaviwa, te konsolideer.

Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde aansoek lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandae tot Vrydae vanaf 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde onderverdeling moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware by die ondergetekende ingedien word voor of op VRYDAG, 13 JULIE 2012.

J Booysen, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes 6970 [12/4/5/2]

22 Junie 2012

24687

MUNISIPALITEIT BEAUFORT-WES

KENNISGEWINGNR. 59/2012

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK EN AFWYKING OP PLAAS 319, BOETEKA, BEAUFORT-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.7.1 van die Skemaregulasies van toepassing op Beaufort-Wes en Artikel 15(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Plaaslike Raad 'n aansoek ontvang het van die eienaar van die plaas Boeteka, vir die toestaan van 'n vergunningsgebruik vir die oprig van 'n plaasstal met toegang vanaf die N12 roete asook vir 'n afwyking op die grootte-beperking van die beoogde padstal ten einde 'n gebou van 275m² op te rig.

Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde aansoek lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandae tot Vrydae tussen 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde vergunningsgebruik op die voormelde eiendom, moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware by die ondergetekende ingedien word teen nie later nie dan VRYDAG, 13 JULIE 2012.

J Booysen, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes 6970 [12/3/2]

22 Junie 2012

24672

HESSEQUA MUNISIPALITEIT**AFWYKING: ERF 6163, PRESIDENT NR MANDELASTAAT 51, RIVERSDAL**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 15(1)(a)(ii) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 (Ord. 15 van 1985) dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op begenoemde eiendom ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Erf 6163, Riversdal (263m²)

Aansoek: Afwyking van die Riversdal Skemaregulasies se grondgebruik-beperkings van Residensiële sone I ten einde 'n tydelike Vis en Skyfie Wegneemetes te bedryf.

Applikant: J Gelderblom

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 13 Julie 2012.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

22 Junie 2012

24686

CITY OF CAPE TOWN
(CAPE FLATS DISTRICT)

REZONING, SUBDIVISION AND DEPARTURES

- Erf 71, Ottery Road, Knole Park

Notice is hereby given in terms of Section 17(2) and Section 24(2) of the Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985 and Section 15(2) of the Cape Metropolitan Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at Ledger House, corner of Aden Avenue and George Street, Athlone. Enquiries may be directed to Fran Currie, PO Box 283, Athlone 7760 or tel (021) 684-4342, fax (021) 684-4410 weekdays during 08:00-14:30.

Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager or by using the following e-mail address: Objections.capeflats@capetown.gov.za on or before 23 July 2012, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

Applicant: Francis Consultants (on behalf of Glenville Reginald & Gloria Joan Gaffley)

Application number: 204972

Address: Ottery Road, Knole Park

Nature of Application:

- Rezoning in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985.
- Subdivision in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985 into 3 portions, namely:
 - Portion 1 — 1330m²
 - Portion 2 — 1530m² and
 - Portion 3 — 1260m²
- In terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985 to permit the size of the proposed portions (i.e. Portion 1 — 1330m², Portion 2 — 1530m² and Portion 3 — 1260m²) to be less than the minimum area of 8000m².
- In terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985) to permit a frontage of 22.65m on Portion 1 and 31.7m on Portion 2, in lieu of the required 60m.
- In terms of Section 15(1)(a)(i) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985) the following departures are required:
 - Building 1 to be 0m from the street boundary (Ottery Road), in lieu of the required 10m.
 - Building 1 to be 1.5m from the common boundary (line ED), in lieu of the required 10m.
 - Building 2 to be 0m from the common boundary (line ED), in lieu of the required 10m.
 - Building 2 to be 0m from the proposed common boundary (line RS), in lieu of the required 10m.
 - The proposed Building 3 to be 3.0m from the common boundary (line ED), in lieu of the required 10m.
 - The proposed Building 4 to be 3.0m from the common boundary (line AE), in lieu of the required 10m.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

22 June 2012

24673

TENDERS

N.B. Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

STAD KAAPSTAD
(KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)

HERSONERING, ONDERVERDELING EN AFWYKINGS

- Erf 71, Otteryweg, Knole Park

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 17(2) en 24(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no 15 van 1985, en artikel 15(2) van die Kaapse Metropolitaanse Soneringskema-regulasies dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Ledger House, h/v Adenlaan en Georgestraat, Athlone, en dat enige navrae gerig kan word aan Fran Currie, Posbus 283, Athlone 7760, tel (021) 684-4342, of faksnr. (021) 684-4410, weksdae gedurende 08:30-14:30.

Enige besware, met volledige redes, moet voor of op 23 Julie 2012 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde Distriksbestuurder, e-posadres: Objections.capeflats@capetown.gov.za gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer/s en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

Aansoeker: Francis Consultants (namens Glenville Reginald en Gloria Joan Gaffley)

Aansoekno.: 204972

Adres: Otteryweg, Knole Park

Aard van aansoek:

- Hersonerings ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no 15 van 1985.
- Onderverdeling ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no 15 van 1985, in 3 gedeeltes, naamlik:
 - Gedeelte 1 — 1330m²
 - Gedeelte 2 — 1530m² en
 - Gedeelte 3 — 1260m²
- Om ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no 15 van 1985, erf-groottes van 1330m² op gedeelte 1 — 1530m² op gedeelte 2, en 1260m² op gedeelte 3 in plaas van die vereiste 8000m² toe te laat.
- Om ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no 15 van 1985, 'n frontwydte van 22.65m op gedeelte 1 en 31.7m op gedeelte 2 in plaas van die vereiste 60m toe te laat.
- Die volgende afwykings word ingevolge artikel 15(1)(a)(i) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no 15 van 1985, verlang:
 - Dat gebou een 0m in plaas van die vereiste 10m van die straatgrens (Otteryweg) is.
 - Dat gebou een 1.5m in plaas van die vereiste 10m van die gemeenskaplike grens (lyn ED) is.
 - Dat gebou twee 0m in plaas van die vereiste 10m van die gemeenskaplike grens (lyn ED) is.
 - Dat gebou twee 0m in plaas van die vereiste 10m van die voorgestelde gemeenskaplike grens (lyn RS) is.
 - Dat die voorgestelde gebou drie 3.0m in plaas van die vereiste 10m van die gemeenskaplike grens (lyn ED) is.
 - Dat die voorgestelde gebou vier 3.0m in plaas van die vereiste 10m van die gemeenskaplike grens (lyn AE) is.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

22 Junie 2012

24673

TENDERS

L.W. Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND SUBDIVISION

- Erf 98405, Cape Town at Rondebosch (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act (Act 84 of 1967) and Section 24 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Ground Floor, 3 Victoria Road, Plumstead, and any enquiries may be directed to K Barry, from 08:30-14:30 Monday to Friday. The application is also open for inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town weekdays from 08:00-12:30 and 13:00-15:30. Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at both (1) the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Private Bag X5, Plumstead 7801 or fax (021) 710-8283 or e-mailed to objections.southern@capetown.gov.za and (2) the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town on or before the closing date, quoting, the above Act and Ordinance, the belowmentioned reference number, and the objector's erf and phone numbers and address. Objections and comments may also be hand-delivered to the abovementioned street addresses by no later than the closing date. If your response is not sent to these addresses and/or fax number, and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid. For any further information, contact P Heydenrych, tel (021) 710-9362. The closing date for objections and comments is 23 July 2012.

File Ref: LUM/00/98405 (209774)

Applicant: Ken Baard Professional Land Surveyor

Address: 6 Muir Road

Nature of Application: To remove restrictive title conditions applicable to the property to enable the owner to subdivide the property into two portions (Portion 1 — $\pm 550\text{m}^2$ and Remainder $\pm 956\text{m}^2$)

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

22 June 2012

24674

STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE DISTRIK)

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN ONDERVERDELING

- Erf 98405, Kaapstad te Rondebosch (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder, Departement Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, 1e Verdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7800. Navrae kan gerig word aan mnr K Barry van 08:30 tot 12:30, Maandag tot Vrydag. Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Utilitas-gebou, Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae). Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op onderstaande sluitingsdatum skriftelik aan die Provinsiale Regering sowel as die kantoor van die Distriksbestuurder, Departement: Ekonomiese, Ontwikkelings- en Ruimtelike Beplanning, Stad Kaapstad, Privaatsak X5, Plumstead 7801, gerig word, na (021) 710-8283 gefaks word, of na Objections.Southern@capetown.gov.za gestuur word, met vermelding van bogenoemde wetgewing, onderstaande verwysingsnommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadresse afgelewer word. As u reaksie nie na dié adresse en/of faksnommer gestuur word nie en gevolglik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. Om nadere inligting, skakel P Heydenrych, tel (021) 710-9362. Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 23 Julie 2012.

Lêerverw.: LUM/00/98405 (209774)

Aansoeker: Ken Baard Professionele Landmeter

Adres: Muirweg 6

Aard van aansoek: Die opheffing van beperkende titelvoorwaardes wat op die eiendom van toepassing is ten emde die eienaar in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes (gedeelte 1 $\pm 550\text{m}^2$ en die restant $\pm 956\text{m}^2$) te onderverdeel.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

22 Junie 2012

24674

CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)
UKUSUSWA KWEZITHINTELO NOLWAHLULWA-HLULO

- Isiza-98405, esiseKapa e-Rondebosch (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokweCandelo-3(6) loMthetho ongokuSuswa kweziThintelo onguNomb. 84 wangowe-1967 nangokweCandelo-24 loMpoposho woCwangciso lokuSetyenziswa koMhlaba onguNomb. 15 wangowe-1985, sokuba isicelo esikhankanywe ngezantsi apha sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi wesiThili, kwiSebe loLawulo loPhuhliso lezoCwangciso neZakhiwo/noLwakhiwo, kwisiXeko saseKapa, kuMgangatho olingana noMhlaba 3 Victoria Road, Plumstead, kwakhona nayiphina imibuzo ingajoliswa ku-K Barry, ukususela ngentsimbi engeye-08:30-14:30 ngoMvulo ukuya ngoLwesihlanu. Isicelo sikwavulelekile ukuba siphononongwe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo lokusiNgqongileyo ngokuHlangeneyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso loPhuhliso, kubuRhulumente bePhondo laseNtshona Koloni, kwiSakhiwo i-Utilitas, 1 Dorp Street, eKapa kwiintsuku eziphakathi evikini ukususela ngeye-08:00-12:30 nokususela ngeye-13:00-15:30. Naziphina izichaso okanye izimvo ezinezizathu ezivakalayo kufuneka zingeniswe ngokubhaliweyo kwiindawo ezimbini (1) kwi-ofisi yoMphathi wesiThili, kwiSebe loLawulo lezoCwangciso noPhuhliso lweZakhiwo, kwisiXeko saseKapa, Private Bag X5, Plumstead 7801 okanye kwifeksi engu-(021) 710-8283 okanye kwi-imeyile engu objections.southern@capetown.gov.za (2) nakuMlawuli woLawulo lokusiNgqongileyo ngokuHlangeneyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso loPhuhliso, kubuRhulumente bePhondo laseNtshona Kapa, kwiSakhiwo i-Utilitas, 1 Dorp Street, eKapa ngomhla okanye phambi kowokuvalwa, ucaphule uMthetho ongentla apha noMpoposho, inombolo yesalathiso ekhankanywe ngezantsi kwakhona nenombolo yesiza somchasi, iinombolo zomnxeba nedilesi yakhe. Izichaso nezimvo zingangeniswa ngesandla kwezi dilesi zesitrato ezikhankanywe ngentla apha, ungadlulanga umhla wokuvalwa. Ukuba impendulo yakho ithe ayathunyelwa kwezi dilesi okanye kwiinombolo zefeksi okanye kuye kwenzeka ukuba zifike emva kwexesha elimiselweyo, ziyakuthi zithatyathwe njengezingekho-mthethweni. Ngokuphathelele nenye ingcaciso, ungaqhagamshelana no-P Heydenrych, umnxeba (021) 710-9362. Umhla wokuvalwa kokungeniswa kwezichaso nezimvo ngowama-23 Julayi 2012.

Inombolo yoMqulu: LUM/00/98405 (209774)

Umfaki-sicelo: Ken Baard Professional Land Surveyor

Idilesi: 6 Muir Road

Ubume besicelo: Ukuba kususwe imiqathango yesithintelo setayitile yobunini ngokujoliswe kwipropati ukuze umnini abenakho ukwahlula-hlula ipropati ukuba ibeziziqephu ezibini (isiQephu-1 $\pm 550\text{m}^2$ neNtsalela engu- $\pm 956\text{m}^2$).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

22 June 2012

24674

CITY OF CAPE TOWN (TABLE BAY DISTRICT)
REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES

- Erf 907 (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act No 84 of 1967 and Section 15 of the Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager, City of Cape Town, 2nd Floor, Media City, Cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, and any enquiries may be directed to B Soares, at PO Box 4529, Cape Town, 8000 on (021) 400-6456 or fax (021) 421-1963 or e-mailed to Beverley.Soaes@capetown.gov.za during office hours (08:00-14:30). The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management, Region B2, Provincial Government of the Western Cape at Room 604, 1 Dorp Street, Cape Town from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4589 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. The closing date for objections and comments is 23 July 2012.

Applicant: Tommy Brümmer Town and Regional Planner

File Ref: LM 4634 (212852)

Address: 28 Barkly Road, Sea Point

Note: An application for removal of restrictive title conditions and an associated departure to permit the proposed double garage to be set back 0.0m in lieu of 3.0m from the street boundary (Barkly Road), was previously advertised (2009-04-24) for the same property. The application for the amendment of conditions was approved by Provincial Government of the Western Cape.

A new application has now been received and is being advertised to enable the owners to erect a braai room and a patio on the garage of the property.

The departures for both applications shall be assessed simultaneously once the title deed restrictions have been dealt with by Province.

Nature of Application: Removal of restrictive title conditions applicable to Remainder Erf 907 to enable the owners to erect a braai room and terrace on the existing garage. The building line restriction will be encroached.

The following departures from the Cape Town Zoning Scheme Regulations have been applied for:

Section 47(2):

- To permit the proposed double garage to be set back 0m in lieu of 3m from the street boundary (Barkly Road). Note: This departure was advertised as part of the previous proposal.
- To permit the proposed first floor braai room and second floor terrace with overlooking features to be set back 0m in lieu of 3m from the street boundary (Barkly Road) respectively.

Section 54(2):

- To permit the proposed first floor braai room and second floor terrace with overlooking features to be set back 1.0m in lieu of 2.5m from the north-west common boundary.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

22 June 2012

24675

STAD KAAPSTAD (TAFELBAAI-DISTRIK)
OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS

• Erf 907 (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967, en artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distriksbestuurder: Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, 2e Verdieping, Media City, h/v Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad, en navrae kan gerig word aan B Soares, Posbus 4529, Kaapstad 8000, tel (021) 400-6456, faksno (021) 421-1963, of e-posadres Beverley.Soaes@capetown.gov.za, gedurende kantoorure (08:00-14:30). Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die Direkteur, Geïntegreerde Ontwikkelingsbestuur, Streek B2, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 604, Utihtas-gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, weksdae van 08:00-12:30 en 13:00-15:30. Telefoniese navrae in dié verband kan aan (021) 483-4589 gerig word, en die Direktoraat se faksno is (021) 483-3098. Enige besware of kommentaar, met volledige redes, moet voor of op 23 Julie 2012 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde Departementshoof: Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Ontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, gerig word, met 'n afskrif aan bogenoemde Distriksbestuurder, met vermelding van bogenoemde Wet en Ordonnansie, die toepaslike verwysingsnommer en die beswaarmaker se erf- en kontaknommer en straat- en posadres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk buite rekening gelaat word.

Aansoeker: Tommy Brümmer Stads- en Streeksbeplanner

Lêerverw.: LM 4634 (212852). Adres: Barklyweg 28, Seepunt

Let wel: 'n Aansoek om die opheffing van beperkende titelvoorwaardes en 'n gepaardgaande afwyking om toe te laat dat die voorgestelde dubbelmotorhuis 0.0m in plaas van 3.0m van die straatgrens (Barklyweg) is, is voorheen op 24 April 2009 vir dieselfde eiendom geadverteer. Die aansoek om die wysiging van voorwaardes is deur die Provinsiale Regering van die Wes-Kaap goedgekeur.

'n Nuwe aansoek is nou ontvang en word geadverteer om die eienaars in staat te stel om 'n braaivertrek en 'n patio op die eiendom se motorhuis toe te laat.

Die afwykings vir albei aansoeke sal tegelyk beoordeel word sodra die Provinsiale Regering uitklaring oor die titelaktebeperkings gegee het.

Aard van aansoek: Die opheffing van beperkende titelvoorwaardes wat op erf 907 van toepassing is, ten einde die eienaars in staat te stel om 'n braaivertrek en terras op die bestaande motorhuis aan te bring. Die boulynbeperkings sal oorskry word.

Daar is om die volgende afwykings van die Kaapstadse Soneringskema-regulasies aansoek gedoen:

Artikel 47(2):

- Om toe te laat dat die voorgestelde dubbelmotorhuis se inspringsing 0m in plaas van 3m van die straatgrens (Barklyweg) is. Let wel: Dié afwyking is as deel van die vorige voorstel geadverteer.
- Om toe te laat dat die voorgestelde braaivertrek op eerste verdieping en terras met uitkykmerke op tweede verdieping se inspringsing onderskeidelik 0m in plaas van 3m van die straatgrens (Barklyweg) is.

Artikel 54(2):

- Om toe te laat dat die voorgestelde braaivertrek op eerste verdieping en terras met uitkykmerke op tweede verdieping se inspringsing 1.0m in plaas van 2.5m van die noordwestelike gemeenskaplike grens is.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBEESTUURDER

22 Junie 2012

24675

CITY OF CAPE TOWN (TABLE BAY DISTRICT)
UKUSUSWA KWEZITHINTELO NOTYESHELO LWEMIQATHANGO

• Isiza 907 (*Sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokungqinelana neCandelo 3(6) loMthetho wokuSuswa kweziThintelo onguNomb. 84 wango-1967 neCandelo 15 loMmiselo woCwangciso loSetyenziso loMhlaba onguNomb. 15 wango-1985 ukuba esi sicelo sikhankanywe ngezantsi sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi weSithi, isiXeko saseKapa, kuMangatho we-2, Media City, kwiKoma ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa, kwaye nayiphina imibuzo ingajoliswa ku-B Soares, kwa-PO Box 4529, Cape Town 8000 kwa-(021) 400-6456 okanye uthumele ifeksi (021) 421-1963 okanye uthumele i-imeyile ku-Beverley.Soaes@capetown.gov.za ngamaxesho omsebenzi (08:00-14:30). Esi sicelo sikwavulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo oluHlangeneyo lokusiNgqongileyo, Region B2, yoRhulumente wePhondo leNtshona Koloni kwiGumbi 604, 1 Dorp Street, Cape Town ngala maxesha 08:00-12:30 nangeyo-13:00-15:30 (NgoMvulo ukuya ngoLwesihlanu). Imibuzo ngomnxeba malunga noku ingenziwa kwa-(021) 483-4589 kwaye inombolo yefeksi yeCandelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Umhla wokuvala wezichaso nezimvo ngowama-23 Julayi 2012.

Umfaki-sicelo: Tommy Brümmer Town nomCwancisi weNgingqi

Isalathiso seFayile: LM 4634 (212852). Idilesi: 28 Barkly Road, Sea Point

Umyalezo: Isicelo sokususwa kwemiqathango ethintelayo notyeshelo lomqathango ohambelanayo ukwenzela kuvumeleke ukubuyiselwa kwegaraji enamacango amabini ukuba ibuyiselwe umva nge-0.0m endaweni ye-3.0m ukususela kumda wesakhiwo sesitalato (Barkly Road), esasibhengeziwe ngaphambili (2009-04-24) sale propati inye. Isicelo sokulungiswa kwemiqathango sasiphunyeziwe nguRhulumente wePhondo leNtshona Koloni.

Kufunyenwe isicelo esitsha ngoku kwaye siyabhengezwa ukwenzela ukuba abanini bakwazi ukwakha igumbi lokoja inyama neveranda kwigaraji ekule ndawo.

Utyeshelo lwemiqathango lwazo zozibini izicelo luza kuvavanywa ngaxesha-nye emva kokuba kuqwalaselwe izithintelo zoxwebhu loBunini liPhondo.

Uhlobo lwesicelo: Ukususwa kwemiqathango ethintelayo yetaytile esetyenziselwa iNtshona yeSiza 907, ukwenzela ukuba abanini bakwazi ukwakha igumbi lokoja inyama nebala kwigaraji ekhoyo. Umda wesakhiwo uza kungelelwa.

Kwenziwe isicelo solu tyeshelo lwemiqathango lulandelayo ukususela kwiMigaqo yeNkqubo yoCando yaseKapa:

Icandelo 47(2):

- Ukwenzela kuvumeleke ukubuyiselwa umva kwegaraji enamacango amabini nge-0m endaweni ye-3m ukususela kumda wesitalato (Barkly Road). Qaphela: Olu tyeshelo lomqathango lalubhengezwe njengenxalenye yesiphakamiso sangaphambili.
- Ukwenzela kuvumeleke igumbi lokoja inyama kumgangatho wokuqala nobala kumgangatho wesibini nezakheko eziveleleyo nge-0m endaweni ye-3m ukususela kumda kwesitalato (Barkly Road) ngokulandelelana kwazo.

Icandelo 54(2):

- Ukwenzela kuvumeleke igumbi lokoja eliphakanyisiweyo kumgangatho wokuqala nakumgangatho wesibini.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

22 June 2012

24675

GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO 040/2012

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967),
RECTIFICATION OF CONTRAVENTION, CONSENT USE,
DEPARTURE (ORDINANCE 15 OF 1985) AND
LEASE OF ROAD RESERVE: ERF 66,
HEROLD'S BAY

A. Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, George Municipality and any enquiries may be directed to the Deputy Director: Planning, Civic Centre, York Street, George.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management: Region A, Provincial Government of the Western Cape, at Room 201, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-8781 (B Bantom) and the Directorate's fax number is (021) 483-3633.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management, Region A at Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the abovementioned Municipal Manager on or before Monday, 23 July 2012 quoting the above Act and the objector's erf number. Please note that no objections by e-mail will be accepted. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Applicant: DELplan

Nature of application: Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 66, Herold's Bay, to enable the owners to legalise the current situation on the property.

B. Rectification of a contravention in terms of Section 40 of Ordinance 15 of 1985 for the change in use of the existing structure.

C. Consent in terms of Regulation 4.6 of the Section 8 Scheme Regulations to allow an additional dwelling unit.

D. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to allow a third floor.

E. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to increase the total floor area from 120m² to 180m².

F. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to increase the coverage from 65% to 66%.

G. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to relax the following building lines:

1. Southern street building line from 4m to 2m for the whole structure.
2. Eastern side building line from 2m to 0.5m.
3. Western street building line from 4m to 0m including the outside staircases, main entrance porch and outbuilding with ablution facilities.

H. Encroachment onto the road reserve to legalise a staircase and retaining walls.

I. Leasing of a portion of the road reserve adjacent to Erf 66, Herold's Bay, for parking purposes.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, York Street, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

22 June 2012

24688

MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWINGNR. 040/2012

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN
1967), REGSTELLING VAN STRYDIGHEID,
VERGUNNINGSGEBRUIK, AFWYKING (ORDONNANSIE 15
VAN 1985) EN HUUR VAN PADRESERWE: ERF 66,
HEROLDSBAAI

A. Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, George Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan die Adjunk-Direkteur: Beplanning, Burgersentrum, Yorkstraat, George.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Streek A, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 201, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15.30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word by (021) 483-8781 (B Bantom) en die Direkoraat se faksnommer is (021) 483-3633.

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Streek A, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000 met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder ingedien word op of voor Maandag, 23 Julie 2012 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Aansoeker: DELplan

Aard van aansoek: Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 66, Heroldsbaai, ten einde die eienaars in staat te stel om die strydighede op die eiendom reg te stel.

B. Regstelling van strydigheid in terme van Artikel 40 van Ordonnansie 15 van 1985 vir die verandering in gebruik van die bestaande struktuur.

C. Vergunning in terme van Regulasie 4.6 van die Artikel 8 Skemaregulasies om 'n addisionele wooneenheid toe te laat.

D. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 om 'n derde verdieping toe te laat.

E. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 om die totale vloeroppervlakte te verhoog vanaf 120m² na 180m².

F. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 om die dekking te verhoog vanaf 65% na 66%.

G. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 om die volgende boulyne te verslap:

1. Suidelike straatboulyn vanaf 4m na 2m vir die totale struktuur.
2. Oostelike syboulyn vanaf 2m na 0.5m.
3. Westelike straatboulyn vanaf 4m na 0m insluitend die buite trappe, hoofingang-afdak en buitekamer met ablusie-geriewe.

H. Oorskryding op die padreserwe om die trap en keermure te wettig.

I. Huur van 'n gedeelte van die padreserwe aangrensend aan Erf 66, Heroldsbaai, vir parkeerdoeleindes.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum, Yorkstraat, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

22 Junie 2012

24688

GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 041/2012

PROPOSED REZONING, SUBDIVISION AND CONSENT: PORTION OF THE REMAINDER OF PORTION 22 OF THE FARM
KRAAIBOSCH 195, DIVISION GEORGE

Notice is hereby given that Council has received an application for the following:

1. Application is made in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ord 15 of 1985) to cut off the portion marked ABCDEFGHIJKLMNOP, indicated as Portion A on the Subdivision Plan attached as Annexure "C" to the Motivation Report which accompanies the application, from the Remainder of Portion 22 of the Farm Kraaibosch 195.
2. Application is made in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ord. 15 of 1985) to rezone Portion A, the portion being referred to in point 1 above, from a Subdivision Area (with specific conditions of approval attached to it as per approval dated 26 November 2007) to a Subdivision Area (consisting of Business Zone I, Residential Zone I, Transport Zones I, II and III zonings in order to allow for the land uses mentioned in paragraph 6 of the Motivation Report which accompanies the application).
3. Application is made in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ord. 15 of 1985) for the subdivision of the Subdivision Area referred to point 2 above into 8 portions and a street remainder as indicated on the subdivision plan attached as Annexure "D" to the Motivation Report which accompanies the application.
4. Application is made for the awarding of the following zonings and land use restrictions to the different subdivided portions resulting from the Subdivision Area referred to in point 3 above:

Portions 1 and 6: Business Zone I
Portion 7: Transport Zone II (Public/private street)
Portion 8: Single Residential Zone I

The coverage, height, bulk, parking requirements and other land use restrictions applicable to each of the portions are indicated in the Motivation Report which accompanies the application.

5. Application is made in terms of regulation 4.6 of the Scheme Regulations made in terms of Section 8 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ord. 15 of 1985) promulgated under Provincial Notice 1048 of 5 December 1988, to allow for supermarkets and flats as a consent use on portions 1 to 6.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

Enquiries: Keith Meyer

Reference: Kraaibosch 195/22

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Registration office, 1st Floor, Municipal Office, York Street, George by not later than Monday, 23 July 2012. Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, York Street, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435.

Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWINGNR: 041/2012

VOORGESTELDE HERSONERING, ONDERVERDELING EN VERGUNNING: GEDEELTE VAN DIE RESTANT VAN GEDEELTE 22 VAN DIE PLAAS KRAAIBOSCH 195, AFDELING GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die volgende:

1. Aansoek word in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord. 15 van 1985) gedoen om die gedeelte gemerk ABCDEFGHIJKLMNOP, aangetoon as Gedeelte A op die onderverdelingsplan wat as Bylaag "C" aangeheg is tot die Motiveringsverslag wat die aansoek vergesel, van die Restant van Gedeelte 22 van die Plaas Kraaibosch 195 af te sny.
2. Aansoek word in terme van Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord. 15 van 1985) gedoen om Gedeelte A, die gedeelte waarna onder punt 1 hierbo verwys word, te hersoneer vanaf 'n Onderverdelingsgebied (met spesifieke goedkeuringsvoorwaardes daaraan gekoppel soos per goedkeuring gedateer 26 November 2007) na 'n Onderverdelingsgebied (bestaande uit Sakesone I, Residensiële sone I, Vervoersone I, II en III sonerings ten einde die grondgebruike toe te laat soos uiteengesit in paragraaf 6 van die Motiveringsverslag wat die aansoek vergesel).
3. Aansoek word in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord. 15 van 1985) gedoen vir die onderverdeling van die Onderverdelingsgebied genoem in punt 2 hierbo in 8 gedeeltes en 'n straat restant soos aangetoon op die onderverdelingsplan wat as Bylaag "D" aangeheg is tot die Motiveringsverslag wat die aansoek vergesel.
4. Aansoek word gedoen vir die toekenning van die volgende sonerings en grondgebruikbeperkings aan die onderskeie onderverdeelde gedeeltes wat uit die Onderverdelingsgebied waarna in punt 3 hierbo verwys word, voortspruit:
Gedeeltes 1 en 6: Sakesone I
Gedeelte 7: Vervoersone II (publieke/privaat straat)
Gedeelte 8: Residensiële sone I

Die dekking, hoogte, vloerfaktor, parkeervereistes en ander grondgebruikbeperkings voorgestel ten opsigte van elk van die genoemde gedeeltes word in die Motiveringsverslag wat die aansoek vergesel uiteengesit.

5. Aansoek word in terme van regulasie 4.6 van die Skemaregulasies wat ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord. 15 van 1985) gemaak is en by Provinsiale Kennisgewing 1048 van 5 Desember 1988 afgekondig is, ten einde supermarke en woonstelle as 'n vergunningsgebruik op gedeeltes 1 tot 6 toe te laat.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

Navrae: Keith Meyer

Verwysing: Kraaibosch 195/22

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Registrasiekantoor, 1ste Vloer, Munisipale Kantoor, Yorkstraat, George ingedien word nie later nie as Maandag, 23 Julie 2012. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum, Yorkstraat, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435.

Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

HESSEQUA MUNICIPALITY

APPLICATION FOR CONSENT USE ON THE REMAINDER OF
ERF 220, STILL BAY EAST

Notice is hereby given in terms of the provisions of Regulation 4.6 of PN 1048/1988 that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

Property: Remainder of Erf 220, Still Bay East

Proposal: Consent use for an additional dwelling unit

Applicant: WF Botha Attorneys for Still Bay Nature Resorts CC

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 13 July 2012.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29,
RIVERSDAL 6670

22 June 2012

24691

HESSEQUA MUNICIPALITY

APPLICATION FOR CONSENT USE: ERF 1590, MUIR STREET,
ALBERTINIA

Notice is hereby given in terms of the Regulation 4.6 of PN No. 1048/1988 that the Hessequa Council has received the following application for departure:

Property: Erf 1590 — Open Space 1

Proposal: Consent use for an additional antenna on existing Vodacom Mast.

Applicant: MTN (Pty) Ltd

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed consent use should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 13 July 2012.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours, where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDAL 6670

22 June 2012

24690

LANGEBERG MUNICIPALITY

(McGREGOR OFFICE)

MN NO. 48/2012

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 691, CNR BREE AND
GREWE STREETS, McGREGOR

(Ordinance 15 of 1985, Land Use Planning)

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 24(1) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the Council has received an application from Arnold Theron on behalf of BA Hogan for the subdivision of erf 691, McGregor into two portions (Portion A — ±1000m² and Remainder — ±1000m²).

The application will be open for inspection at the McGregor Office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 27 July 2012. Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl ((023) 614-8000) during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, Private Bag X2, ASHTON 6715

22 June 2012

24684

HESSEQUA MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK OP RESTANT VAN
ERF 220, STILBAAI-OOS

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Regulasie 4.6 van PK 1048/1988 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Restant van Erf 220, Stilbaai-Oos

Aansoek: Vergunning vir 'n addisionele wooneenheid

Applikant: WF Botha Prokureurs namens Still Bay Nature Resorts CC

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgename aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 13 Julie 2012.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT,
POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

22 Junie 2012

24691

HESSEQUA MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 1590,
MUIRSTRAAT, ALBERTINIA

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.6 van PK No. 1048/1988 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek om vergunning ontvang het:

Eiendomsbeskrywing: Erf 1590 — Oopruimte 1

Aansoek: Aansoek om vergunningsgebruik ten einde 'n addisionele selfoonantenna op bestaande Vodacom mastoring aan te bring.

Applikant: MTN (Pty) Ltd

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgename vergunning moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 13 Julie 2012.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

22 Junie 2012

24690

LANGEBERG MUNISIPALITEIT

(McGREGOR KANTOOR)

MK NR. 48/2012

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 691, H/V BREE-
EN GREWESTRAAT, McGREGOR

(Ordonnansie 15 van 1985, Grondgebruikbeplanning)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 24(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is van Arnold Theron namens BA Hogan vir die onderverdeling van erf 691, McGregor in twee dele (Gedeelte A — ±1000m² en Restant — ±1000m²).

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die McGregor Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 27 Julie 2012 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by telefoonnommer (023) 614-8000. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of verhoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Privaatsak X2, ASHTON 6715

22 Junie 2012

24684

LANGEBERG MUNICIPALITY

PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION: PORTION 1 OF THE FARM JACKHALS HOEK NO 178 & CONSOLIDATION OF PORTION 36 OF THE FARM SAND DRIFT NO 220, SWELLENDAM

In terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), notice is hereby given that an application for subdivision and consolidation will be submitted to Council and will be available for scrutiny at the Town Planning Department (Montagu) at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from T Brunings (023) 614-8000) during office hours.

Applicant: Bekker & Houterman

Properties: Portion 1 of the Farm Jackhals Hoek No 220 & Portion 36 of the Farm Sand Drift No 220, Swellendam

Owners: Jan Harmansgat Edms Bpk. *Locality:* ±1m East of Bonnievale

Size: 228.7570ha

Proposal: Subdivision and consolidation

Existing zoning: Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 27 July 2012.

Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Langeberg Municipality, Private Bag X2, ASHTON 6715

Notice No: MN 47/2012

22 June 2012

24685

MOSSEL BAY MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985 (ORD. 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000 (ACT 32 OF 2000)

APPLICATION FOR CONSOLIDATION, RE-SUBDIVISION, RE-ZONING AND CONSENT USE: REMAINDER OF ERF 9343 AND ERVEN 19578 & 19579, ALHOF DRIVE, MOSSEL BAY

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) and Section 2.4.4 of the Mossel Bay Zoning Scheme and is open to inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 25, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 23 July 2012, quoting the above Ordinance and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms H Vorster, Town Planning, at telephone number (044) 606-5077 or fax number (044) 690-5786.

In terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division, during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

Applicant: Formaplan, Town and Regional Planners, PO Box 2792, MOSSEL BAY 6500

Nature of Application: Proposed consolidation of Remainder Erf 9343 and Erven 19578 & 19579, Mossel Bay, jointly measuring 1.3958ha, the re-subdivision of the consolidated property into two portions (Ptn A — 5000m² and Ptn B — 8958m²), the rezoning of the portions from "Group Housing Zone" to "General Residential Zone" for the development of a day hospital on Ptn A and a retirement village on Ptn B. Proposed consent use to use Ptn A for an institutional building (day hospital).

File Reference: 15/4/5/2;15/4/5/4;15/4/5/5

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

22 June 2012

24692

LANGEBERG MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE: GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS JACKHALS HOEK NR 178 & KONSOLIDASIE VAN GEDEELTE 36 VAN DIE PLAAS SAND DRIFT NR 220, SWELLENDAM

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om onderverdeling en konsolidasie by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Departement: Stadsbeplanning (Montagu) te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by T Brunings ((023) 614-8000) beskikbaar.

Aansoeker: Bekker & Houterman

Eiendomme: Gedeelte 1 van die Plaas Jackhals Hoek Nr 220 & Gedeelte 36 van die Plaas Sand Drift Nr 220, Swellendam

Eienaars: Jan Harmansgat Edms Bpk. *Ligging:* ±11km Oos van Bonnievale

Grootte: 228.7570ha

Voorstel: Onderverdeling en konsolidasie

Huidige sonering: Landbouzone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg munisipale kantore ingedien word voor of op 27 Julie 2012.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeelid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Langeberg Munisipaliteit, Privaatsak X2, ASHTON 6715

Kennisgewingnr: MK 47/2012

22 Junie 2012

24685

MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORD. 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000 (WET 32 VAN 2000)

AANSOEK OM KONSOLIDASIE, HERONDERVERDELING, HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK: RESTANT VAN ERF 9343 EN ERWE 19578 & 19579, ALHOFRYLAAN, MOSSELBAAI

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) en Artikel 2.4.4 van die Mosselbaai Soneringskema deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 23 Julie 2012, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar of beswaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me H Vorster, Stadsbeplanning, by telefoonnummer (044) 606-5077 of faksnummer (044) 690-5786.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

Aansoeker: Formaplan, Stads- en Streekbeplanners, Posbus 2792, MOSSELBAAI 6500

Aard van Aansoek: Voorgestelde konsolidasie van Restant Erf 9343 en Erwe 19578 & 19579, Mosselbaai, gesamentlik 1.03958ha groot, die heronderverdeling van die gekonsolideerde eiendom in twee gedeeltes (Gedeelte A — 5000m² en Gedeelte B — 8958m²), die hersonering van die gedeeltes vanaf "Groepsbehuisingzone" na "Algemene Residensiële Sone" vir die ontwikkeling van 'n daghospitaal op Gedeelte A en 'n afree-oord op Gedeelte B. Voorgestelde vergunningsgebruik om Gedeelte A vir 'n inrigtingsgebou (daghospitaal) aan te wend.

Lêerverwysing: 15/4/5/2;15/4/5/4;15/4/5/5

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

22 Junie 2012

24692

MOSSEL BAY MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985
(ORD. 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000
(ACT 32 OF 2000)

APPLICATION FOR DEPARTURE: ERVEN 3569 AND 3570, 65 &
66 MELKHOUT AVENUE, STRYDOMSOORD, HARTENBOS

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of section 15(1)(a)(i) of the above Ordinance and is open to inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 25, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 23 July 2012, quoting the above legislation and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms H Vorster, Town Planning, at telephone number (044) 606-5077 or fax number (044) 690-5786.

In terms of section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

Applicant: Formaplan Town and Regional Planners, PO Box 2792, MOSSEL BAY 6500

Nature of Application: Proposed departure from the Scheme Regulations applicable to Erven 3569 & 3570, Hartenbos, measuring 332m² each and zoned "Single Residential", in order to relax the side building lines between the erven from 1.5m to 0m, thus legalising the existing encroachments.

File Reference: 15/4/37/4/1

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

22 June 2012

24693

MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985
(ORD. 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000
(WET 32 VAN 2000)

AANSOEK OM AFWYKING: ERWE 3569 EN 3570,
MELKHOUTLAAN 65 & 66, STRYDOMSOORD, HARTENBOS

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge artikel 15(1)(a)(i) van die bostaande Ordonnansie deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 23 Julie 2012, met vermelding van bogenoemde wetgewing en beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar of beswaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me H Vorster, Stadsbeplanning, by telefoonnommer (044) 606-5077 of faksnommer (044) 690-5786.

Ingevolge artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

Aansoeker: Formaplan Stads- en Streekbeplanners, Posbus 2792, MOSSELBAAI 6500

Aard van Aansoek: Voorgestelde afwyking van die Skemaregulasies van toepassing op Erwe 3569 & 3570, Hartenbos, groot 332m² elk en gesoneer "Enkel Residensieel", ten einde die syboulyne tussen die erwe vanaf 1.5m tot 0m te verslap, om sodoende die bestaande oorskrydings te wettig.

Lêerverwysing: 15/4/37/4/1

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

22 Junie 2012

24693

OVERSTRAND MUNICIPALITY

(GANSBAAI ADMINISTRATION)

MN 13/2012

ERF 277, 65 CLIFF STREET, DE KELDERS: APPLICATION IN TERMS OF THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967), CONSENT USE AND DEPARTURE

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Area Manager, Gansbaai Administration, Main Road, Gansbaai from 07:45-13:00 and 13:45-16:30 (Monday to Friday), and any enquiries may be directed to Mr S van der Merwe at PO Box 26, Gansbaai 7220, or tel no (028) 384-8300 or fax no (028) 384-8337 E-mail: ileroux@overstrand.gov.za

The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made to (021) 483-2659 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the abovementioned Directorate: Infrastructure and Planning on or before Friday, 27 July 2012 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comment/objection received after the aforementioned closing date, will be disregarded.

Notice is also given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write are welcome to approach the Town Planning section of the Overstrand Municipality (Gansbaai Administration) during the abovementioned office hours where Mrs I le Roux will assist them in putting their comments or objections in writing.

Applicant: JS Wallace obo Three James Trust

Nature of application: Application for the removal of restrictive title conditions applicable to Erf 277, 65 Cliff Street, De Kelders in order to conduct a four bedroom bed-and-breakfast facility.

Application for consent use in terms of the provisions of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) and clause 5.7 of the Gansbaai Zoning Scheme Regulations in order to operate a bed-and-breakfast facility from the property.

Application for departure in terms of the provisions of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) in order to enable the owners of the abovementioned property to utilize an additional room for the accommodation of guests. (In terms of the Gansbaai Zoning Scheme Regulations, only 3 rooms of a single residential dwelling may, as a consent use, be utilized for bed-and-breakfast purposes.)

C Groenewald, Municipal Manager, PO Box 26, Gansbaai, 7220

22 June 2012

24676

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND

(GANSBAAI ADMIMSTRASIE)

MK 13/2012

ERF 277, CLIFFSTRAAT 65, DE KELDERS: AANSOEK INGEVOLGE DIE WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967), VERGUNNINGSGEBRUIK EN AFWYKING

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet, word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Areabestuurder, Munisipaliteit Overstrand (Gansbaai Administrasie), Hoofstraat, Gansbaai vanaf 07:45-13:00 en 13:45-16:30 (Maandag tot Vrydag), en enige navrae kan gerig word aan mnr S van der Merwe by Posbus 26, Gansbaai 7220, of by tel nr (028) 384-8300 of faksnr (028) 384-8337. E-pos ileroux@overstrand.gov.za

Die aansoek lê ook ter insae by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Utilitas Gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-2659 en die Direkoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik wees en by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Areabestuurder, ingedien word op of voor Vrydag, 27 Julie 2012 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar/beswaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, sal nie in ag geneem word nie.

Voorts word hiermee ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Stadsbeplanningsafdeling van die Munisipaliteit Overstrand (Gansbaai Administrasie) kan nader tydens bogenoemde kantoorure waar mev I le Roux daardie persone sal help om hul kommentaar of besware op skrif te stel.

Aansoeker: JS Wallace obo Three James Trust

Aard van aansoek: Aansoek om opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 277, Cliffstraat 65, De Kelders ten einde 'n vier slaapkamer bed-en-ontbytfasiliteit te bedryf.

Aansoek om vergunningsgebruik ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) en klousule 5.7 van die Gansbaai Soneringskema-regulasies ten einde 'n bed-en-ontbytonderneming vanaf die eiendom te bedryf.

Aansoek om afwyking ingevolge die bepalings van Artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) ten einde die eienaars van bogenoemde eiendom in staat te stel om 'n addisionele kamer vir gaste-akkommodasie aan te wend. (In terme van die Gansbaai Soneringskema-regulasies mag slegs 3 kamers van 'n enkel residensiële woning, as 'n vergunningsgebruik vir bed-en-ontbytdoeleindes aangewend word.)

C Groenewald, Munisipale Bestuurder, Posbus 26, Gansbaai 7220

22 Junie 2012

24676

OVERSTRAND MUNICIPALITY

(GANSBAAI ADMINISTRATION)

MN 13/2012

ERF 277, 65 CLIFF STREET, DE KELDERS: UMTHETHO WOKUSUSA IZITHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KA-1967)

Apha kukhutshwa isaziso, ngokwemiqathango yecandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla apha, sokuba kuye kwafunyanwa esi sicelo singezantsi apha, nokuba kuvulelekile ukuba singeza kuphendlwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala wase Overstrand Municipality, Gansbaai Administration kwaye nayiphi na imibuzo ingathunyelwa kulo S van der Merwe, Town Planner, PO Box 26, Gansbaai 7220, ileroux@overstrand.gov.za, tel no (028) 384-8300, fax no (028) 384-8337. Esi sicelo kanaanjalo kukwavulelekile nokuba siye kuphendlwa kwiOfisi yoMlawuli: kuLawulo lokusiNgqongileyo Olumanyanisiweyo (Integrated Environmental Management): uMmandla B1, kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi elingu-601, 1 Dorp Street, Cape Town, ukusukela ngentsimbi ye-08:00 ukuya kweye-12:30 nango-13:00 ukuya ku-15:30 (ngoMvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomnxeba ephathelele kulo mba ingenziwa ngokutsalela kwa-(021) 483-2659, kwaye ke inombolo yefakisi yeli Candelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphi na izikhalazo, ekufuneka zihambe nezizathu ezipheleleyo, kufuneka zingeniswe ngento ebhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla apha yoMlawuli kuLawulo lokusiNgqongileyo Olumanyanisiweyo (Integrated Environmental Management) kwa Private Bag X9086, Cape Town 8000, ngomhla we okanye phambi kwawo Friday, 27 July 2012, kuxelwe lo Mthetho ungentla apha kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyiweyo zisenokungahoywa.

Umfaki-sicelo: JS Wallace on behalf of Three James Trust

Uhlobo lwesicelo: Ukususwa kwemiqathango yezithintelo kwitayitile yesiza 277, 65 Cliff Street, eDe Kelders, ukuze umniso avule indawo yokulala nokufumana isidlo sakusasa kuso.

C Groenewald, Municipal Manager, PO Box 26, Gansbaai 7220

22 June 2012

24676

OVERSTRAND MUNICIPALITY

ERF 685, 5 LONG STREET, HERMANUS, OVERSTRAND MUNICIPAL AREA: PROPOSED REZONING, DEPARTURE AND CONSENT USE

Notice is hereby given in terms of Section 17 and Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for the Rezoning of Erf 685, Hermanus from Single Residential Zone to General Business Zone and a Departure of the parking.

Notice is hereby given in terms of Section 7.1 of the Section 7 Zoning Scheme Regulations of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for a Consent Use for a Storage Facility on a section of the property to be zoned General Business.

Detail regarding the proposal is available for inspection at the office of the Director: Infrastructure and Planning during normal office hours. Enquiries regarding the matter should be directed to the Senior Town Planner, Ms HJ van der Stoep (Tel. (028) 313-8900/Fax: (028) 313-2093). E-mail enquiries: Loretta Page (lpage@overstrand.gov.za).

Any comments on the proposal should be submitted in writing to reach the undersigned by not later than Friday, 27 July 2012. A person who cannot read or write but wishes to comment on the proposal may visit the Directorate: Infrastructure and Planning where a member of staff would assist them to formalize their comment.

Overstrand Municipality, PO Box 20, HERMANUS 7200

Municipal Notice No 45/2012

22 June 2012

24677

SWARTLAND MUNICIPALITY

NOTICE 127/2011/2012

PROPOSED REZONING ON ERF 7580, MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of Section 17(1) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of a portion of Erf 7580 ($\pm 184\text{m}^2$ in extent), situated in Nywerheid Crescent, Malmesbury, from industrial zone to business zone in order to operate a funeral parlour.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, Office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments, whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than 19 July 2012 at 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, PRIVATE BAG X52, MALMESBURY 7299

22 June 2012

24678

SWARTLAND MUNICIPALITY

NOTICE 130/2011/2012

PROPOSED REZONING ON PORTION 40 (PORTION OF PORTION 24) OF FARM YZERFONTEIN NO. 560, DIVISION MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of Section 17(1) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning on portion 40 (portion of portion 24) of Farm 560 ($\pm 929\text{m}^2$ in extent), Division Malmesbury situated in Buitenkant Street, Yzerfontein from business zone II to business zone I in order to erect a business building.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, Office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments, whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than 19 July 2012 at 17:00.

JJ SCHOLTZ, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X52, MALMESBURY 7299

22 June 2012

24679

OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

ERF 685, LANGSTRAAT 5, HERMANUS, OVERSTRAND MUNISIPALE AREA: VOORGESTELDE HERSONERING, AFWYKING & VERGUNNINGSGEBRUIK

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 17 en 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is vir die Hersonerings van Erf 685, Hermanus vanaf Enkelresidensiële Sone na Algemene Besigheidsone en 'n Afwyking vir die parkering.

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 7.1 van die Artikel 7 Soneringskema-regulasies van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is vir 'n Vergunningsgebruik vir 'n Stoorfasiliteit op 'n gedeelte van die eiendom wat Algemene Besigheid gesoneer gaan word.

Besonderhede aangaande die voorstel lê ter insae by die kantoor van die Direkteur: Infrastruktuur en Beplanning gedurende normale kantoorure. Navrae kan gerig word aan die Senior Stadsbeplanner, me HJ van der Stoep, (Tel: (028) 313-8900/Faks: (028) 313-2093). E-pos navrae: Loretta Page (lpage@overstrand.gov.za).

Enige kommentaar aangaande die voorstel moet op skrif gestel word ten einde die ondergetekende te bereik teen nie later nie as Vrydag, 27 Julie 2012. Persone wat kommentaar wil lewer maar nie kan lees of skryf nie mag die Direkoraat: Infrastruktuur en Beplanning besoek waar hul deur 'n amptenaar bygestaan sal word ten einde hul kommentaar te formaliseer.

Overstrand Munisipaliteit, Posbus 20, HERMANUS 7200

Munisipale Kennisgewingnr. 45/2012

22 Junie 2012

24677

SWARTLAND MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING 127/2011/2012

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 7580, MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonerings van 'n gedeelte van Erf 7580 (groot $\pm 184\text{m}^2$), geleë te Nywerheidsingel, Malmesbury, vanaf nywerheidsone na sakesone ten einde 'n lykbesorgingslokaal te bedryf.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdag) by Departement Ontwikkelingsdienste, die Kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 19 Julie 2012 om 17:00.

JJ SCHOLTZ, Munisipale Bestuurder, Munisipale kantore, Privaatsak X52, MALMESBURY 7299

22 Junie 2012

24678

SWARTLAND MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING 130/2011/2012

VOORGESTELDE HERSONERING VAN GEDEELTE 40 (GEDEELTE VAN GEDEELTE 24) VAN DIE PLAAS YZERFONTEIN NO. 560, AFDELING MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonerings van gedeelte 40 (gedeelte van gedeelte 24) van die Plaas Yzerfontein no. 560 (groot $\pm 929\text{m}^2$), Afdeling Malmesbury geleë te Buitenkantstraat, Yzerfontein vanaf sakesone II na sakesone I ten einde 'n sakegebou op te rig.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdag) by Departement Ontwikkelingsdienste, die Kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 19 Julie 2012 om 17:00.

JJ SCHOLTZ, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, MALMESBURY 7299

22 Junie 2012

24679

SWELLENDAM MUNICIPALITY

APPLICATION FOR CONSENT USE: REMAINDER OF PORTION
2 OF THE FARM ROTTERDAM NO. 166,
SWELLENDAM

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance no. 15 of 1985) that Council has received an application from Umsiza Planning on behalf the Andrew Fraser-Jones Trust on the Remainder of Portion 2 of the Farm Rotterdam No 166, Swellendam for the following consent uses:

- Two guest-houses
- A chapel (tourist facility)
- Conference/reception facilities/museum (tourist facility)

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal office, Swellendam during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 23 July 2012.

Persons who are unable to read and write will be assisted during office hours, at the Municipal office, Swellendam, to write down their objections.

N NEL, ACTING MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office,
SWELLENDAM

Notice: 118/2012

22 June 2012

24680

SWELLENDAM MUNICIPALITY

APPLICATION FOR DEPARTURE: ERF 7340
(GROENEWALD STREET), SWELLENDAM

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance no. 15 of 1985) that Council has received an application from Mr GS Odendal for a departure on Erf 7340, Swellendam in order to erect a second dwelling on the property.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal office, Swellendam during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 23 July 2012.

Persons who are unable to read and write will be assisted during office hours, at the Municipal office, Swellendam, to write down their objections.

N NEL, ACTING MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office,
SWELLENDAM

Notice: 117/2012

22 June 2012

24681

SWELLENDAM MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: RESTANT VAN
GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS ROTTERDAM NR 166,
SWELLENDAM

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Umsiza Planning namens die Andrew Fraser-Jones Trust op die Restant van Gedeelte 2 van die plaas Rotterdam Nr 166, Swellendam vir die volgende vergunningsgebruike:

- Twee gastehuisse
- 'n Kapel (toeristefasiliteit)
- Konferensie/onthaalfasiliteit/museum (toeristefasiliteit)

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Swellendam Munisipale kantoor ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 23 Julie 2012.

Persone wat nie kan lees en skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale kantoor, Swellendam gehelp word om hul besware neer te skryf.

N NEL, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale
Kantoor, SWELLENDAM

Kennisgewing: 118/2012

22 Junie 2012

24680

SWELLENDAM MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM AFWYKING: ERF 7340
(GROENEWALDSTRAAT), SWELLENDAM

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van mnr GS Odendal vir 'n afwyking op Erf 7340, Swellendam ten einde 'n tweede wooneenheid op te rig.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Swellendam Munisipale kantoor ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 23 Julie 2012.

Persone wat nie kan lees en skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale kantoor, Swellendam gehelp word om hul besware neer te skryf.

N NEL, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale
Kantoor, SWELLENDAM

Kennisgewing: 117/2012

22 Junie 2012

24681



Western Cape
Government

BETTER TOGETHER.

IMPORTANT NOTICE

NOTICE IN TERMS OF SUB-REGULATION 6(1)(A) AND 6(2) OF PROVINCIAL NOTICE 187 OF 2001

The Western Cape Department responsible for Health hereby publishes notification of receipt of the following applications for the establishment of private health establishments in the Western Cape Province. Copies of the applications may be obtained at a nominal fee from the Directorate of Professional Support Services, Provincial Department of Health, PO Box 2060, Cape Town 8000, tel: 021 483-9257.

Kindly note that all interested parties are invited to submit written comment on any of the applications mentioned below to the Western Cape Health Department within. All comments must be sent to: Mr Andile Magadla.

Comments to be submitted within the following time frames:

- Acute general, non-acute and psychiatric private health establishments within 30 days of the publication of this notice
- Community mental health facilities within 14 days of the publication of this notice.

All comments must be addressed to: The Head, Department of Health, PO Box 2060, Cape Town, 8000 (For attention: Mr Andile Magadla)

PRIVATE HEALTH ESTABLISHMENT	NAME AND ADDRESS OF PROPRIETOR	LOCATION	TOTAL NUMBER OF BEDS/THEATRES	TYPE OF FACILITY
Life Vincent Pallotti Hospital	Mr C Becker PO Box 103 Howard Place 7450 Tel: 021 506-5111 Fax: 021 531-0116	Pinelands	Application for the registration of a new oncology unit with 1 (one) radiation oncology bunker and 12 (twelve) chemotherapy chairs.	Oncology
Morton & Partners: Mediclinic Cape Town	Dr CW Sperryn 5 th Floor, St George's Mall Cape Town 8001 Tel: 021 425-3100 Fax: 021 425-3173	Western sub-district	Application for the extension of an existing facility with 1 (one) MRI scanner.	Radio-diagnostic
Carewell: Stilbaai sub-acute Hospital	Dr JL Schutte PO Box 446 McGregor 6708 Tel: 023 625-1390 Fax: 086 550-5999	Stilbaai	Application for the registration of a new private health establishment with 12 (twelve) rehabilitation beds.	Sub-acute
Villiersdorp Medical Centre	Dr K Laubscher PO Box 90 Villiersdorp 6848 Tel: 028 840-1145 Fax: 028 840-1353	Villiersdorp	Application for the registration of a new radio-diagnostic unit.	Radiology
Claro Clinic	Mr D Van Dalen PO Box 13241 N1 City 7463 Tel: 021 595-8500 Fax: 086 670-8378	N1 City	Application for the extension of an existing facility with 6 (six) beds for acute detoxification.	Private Mental Health
Tygeriview Specialised Psychiatric Clinic	Mr D Van Dalen PO Box 13241 N1 City 7463 Tel: 021 595-8500 Fax: 086 670-8378	Bellville	Application for the registration of a new private mental health establishment with 36 (thirty six) beds for voluntary adult mental health care.	Private Mental Health
Heideveld Special Education and Care Centre	Mrs I Daniels Private Bag X7 Observatory 7935 Tel: 021 447-9040 Fax: 021 448- 8475	Heideveld	Application for the registration of a new day care facility with capacity to accommodate 66 (sixty six) adult/adolescent/paediatric mental health care users.	Community Mental Health



Wes-Kaapse
Regering

BETER TESAME.

BELANGRIKE KENNISGEWING

KENNISGEWING INGEVOLGE SUB-REGULASIE 6(1) EN 6(2) VAN REGULASIE 187 VAN 2001

Die Wes-Kaapse Departement verantwoordelik vir Gesondheid gee hiermee kennis van die volgende aansoeke wat ontvang is vir die oprigting van private gesondheidsinrigtings in die Wes-Kaap. Afskrifte van die aansoeke kan teen 'n nominale bedrag bekom word van die Hoofdirektooraat: Professionele Ondersteuningsdienste, Provinsiale Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000, telefoon: 021 483-9257.

Let asseblief daarop dat alle belangstellendes uitgenooi word om na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentaar oor enige van die aansoeke voor te lê aan die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid.

Kommentaar moet binne die volgende tydperke ingedien word: • Algemene akute, nie-akute en psigiatryse private gesondheidsinrigtings binne 30 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie • Gemeenskappsigiatrygesondheidsorg-fasiliteite binne 14 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie.

Alle kommentaar moet gerig word aan: Die Hoof, Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000 (Vir aandag: Mnr Andile Magadla).

PRIVATE GESONDHEIDS-INRIGTING	NAAM EN ADRES VAN EIENAAR	STAND-PLAAS	TOTALE AANTAL BEDDENS/TEATERS	SOORT INRIGTING
Life Vincent Pallotti Hospitaal	Mnr C Becker Posbus 103 Howard Place 7450 Tel: 021 506-5111 Faks: 021 531-0116	Pinelands	Aansoek om registrasie van 'n nuwe onkologie eenheid met 1 (een) radiasie onkologie bunker en 12 (twaalf) chemoterapie stoele.	Onkologie
Morton en Vennote: Mediclinic Kaapstad	Dr CW Sperry 5 ^{de} Vloer, St George's Wandelgang Kaapstad 8001 Tel: 021 425-3100 Faks: 021 425-3173	Westelike sub-distrik	Aansoek om uitbreiding van 'n bestaande fasiliteit met 1 (een) MRI skandeerder.	Radio-diagnosties
Carewell: Stilbaai sub-akuut Hospitaal	Dr JL Schutte Posbus 446 McGregor 6708 Tel: 023 625-1390 Faks: 086 550-5999	Stilbaai	Aansoek om registrasie van 'n nuwe privaat gesondheidsinrigting met 12 (twaalf) rehabilitasie beddens.	Sub-akuut
Villiersdorp Mediese Sentrum	Dr K Laubscher Posbus 90 Villiersdorp 6848 Tel: 028 840-1145 Faks: 028 840-1353	Villiersdorp	Aansoek om registrasie van 'n nuwe Radio-diagnostiese eenheid.	Radio-diagnosties
Claro Kliniek	Mnr D Van Dalen Posbus 13241 N1 Stad 7463 Tel: 021 595-8500 Faks: 086 670-8378	N1 Stad	Aansoek om uitbreiding van 'n bestaande fasiliteit met 6 (ses) beddens vir akute detoksifiserings dienste.	Privaat Geestes-gesondheidsorg
Tygeriew Gespesialiseerde Psigiatryse Kliniek	Mnr D Van Dalen Posbus 13241 N1 Stad 7463 Tel: 021 595-8500 Faks: 086 670-8378	Bellville	Aansoek om registrasie van 'n nuwe privaat gesondheidsinrigting met 36 (ses en dertig) beddens vir volwasse geestesgesondheidsorg.	Privaat Geestes-gesondheidsorg
Heideveld Spesiale Onderrig en Sorgsentrum	Me I Daniels Privaatsak X7 Observatory 7935 Tel: 021 447-9040 Faks: 021 448-8475	Heideveld	Aansoek om registrasie van 'n nuwe dagsorgfasiliteit met kapasiteit vir 66 (ses en sestig) volwassenes/adolesseente en pediatriese geestesgesondheidsorg verbruikers.	Gemeenskaps-geestes-gesondheidsorg

SWELLENDAM LOCAL MUNICIPALITY**PROMULGATION OF THE LEVYING OF PROPERTY RATES
2012 / 2013 FINANCIAL YEAR**

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act (Act 6 of 2004), the Local Government Systems Act 2000 (Act 32 of 2000) and the Municipal Finance Management Act, 2003 (Act no 56 of 2003) that the Council at a special Council meeting held on 18 June 2012 resolved to levy the following property rates and service charges for the period 01 July 2012 to 30 June 2013. The full tariff list and further relevant information is available at the Council's offices, libraries (during normal office hours) and the council's website

PROPERTY RATES:			
1 1	Properties: Residential: 1:1 Residential to bona fide agriculture and farms not use for any purpose 1:0,25 Residential to Public Infrastructure: 1: 0,25		
[a]	Residential: (vacant & built-up)	Cent in rand	R 0,0064801
[b]	Business; Industrial; Commercial (vacant & built-up)	Cent in rand	R 0,0064801
	Public benefit organisations (churches) (exempted sec 17(1))	Cent in rand	R 0,0000000
	Farms & Small Holdings: Farms & Small Holdings use as (i) Residential (ii) Business, Industrial etc (Inclusive of farms use for Eco –Tourism & Game Farming (iii) Farms & Small Holdings use for agricultural purposes, farms not use for any purpose (Tariff ratio in relation to residential property 1: 0,25) (iv) not specified in (i) – (iii)	Cent in rand Cent in rand Cent in rand Cent in rand	R 0,0064801 R 0,0064801 R 0,001620 R 0,0064801
	Proclaimed National Monuments; Property of the state Leased municipal property	Cent in rand Cent in rand Cent in Rand	R 0,0064801 R 0,0064801 R 0,0064801
1 2	Relief measures related to categories of properties within a specific geographical area A rebate of 33 % on the tariff applicable on the category of property as allocated in the valuation roll will be applicable in the following areas (i) Malagas (ii) Malagas Holiday Resort Area (iii) Infanta (iv) Infanta Park (v) Riverine (vi) Rietkuil (vii) Oorkant die Rivier in Suurbraak		
[a]	Public service infrastructure:		
	The first 30% of the market value of public service infrastructure is an impermissible rate and exempted from rates (Tariff ratio in relation to residential property 1: 0,25)	Sect 17(1)(a) Cent in Rand	R 0,001620
[a]	Residential properties:		
	(i) In respect of all residential properties that are valued up to R15, 000 (inclusive of land and improvements), a property rating limitation is applied. Rates on the first R 15,000 is an impermissible rate in terms of the act	Sect (17)(1)(h)	R 15 000 00
	(a) Social or economic conditions of the area where the property is situated e.g an area declared by the national or provincial government to be disaster area within the meaning of the Disaster Management Act, No 57 of 2002	Section 15(2)(d)(i)	On the discretion of the Chief Financial Officer

N Nel

Acting Municipal Manager

(Notice 118/2012)

SWELLENDAM PLAASLIKE MUNISIPALITEIT**HEFFING VAN EIENDOMSBELASTING: 2012 / 2013 FINANSIËLE JAAR**

Kennis geskied hiermee in terme van artikel 14 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting Wet (Wet nr 6 van 2004), die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet nr. 32 van 2000) en die Wet op Munisipale Finansiële Bestuur, 2003 (Wet nr.56 van 2003) dat die Raad tydens 'n spesiale vergadering gehou op 18 Junie 2012 besluit het om die volgende eiendomsbelasting en dienstegeelde te hef vir die tydperk 1 Julie 2012 tot 30 Junie 2013: Die volledige tarief lys en volle besonderhede lê ter insae by die onderskeie munisipale kantore, biblioteke (gedurende normale kantoor- ure) en die Raad se webtuiste

EIENDOMSBELASTING:			
1.1	Eiendomme : Residensieel: 1:1 Residensieel na bona fide landbou en plase met geen gebruik 1:0,25 Residensieel na Openbare Infrastruktuur: 1: 0,25		
[a]	Residensieel: (met en sonder verbeterings)	sent per R	R 0,0064801
[b]	Besigheid, Industrieel & Kommersieel: (met en sonder verbeterings)	sent per R	R 0,0064801
	Publieke Voordeel organisasies (Kerke) (Vrygestel art 17(i))	sent per R	R 0, 00000
	Plase & Kleinhoewes: Plaas eiendomme & Kleinhoewes gebruik vir: (i) residensieel, (ii) besigheid, Nywerheid ens.(sluit eiendomme gebruik vir eko-toerisme en wildboerdery in) (iii) Plaas eiendomme & Kleinhoewes gebruik vir landbou doeleindes; Plaas eiendomme met geen gebruik (Tarief verhouding tot residensieel 1:0,25) (iv) Nie gespesifiseer in (i) – (iii)	sent per R sent per R sent per R sent per R	R 0,0064801 R 0,0064801 R 0,001620 R 0,0064801
	Geproklameerde Nasionale Monumente; Eiendom van die staat Verhuurde munisipale eiendom	sent per R sent per R sent per R	R 0,0064801 R 0,0064801 R 0,0064801
1.2	Verligtings maatreëls m.b.t. residensiële eiendomme binne sekere geografiese gebiede: Korting van 33% op die tarief van toepassing op residensiële eiendom soos aangetoon in die waardasielys sal in die volgende gebiede van toepassing wees: (i) Malagas (ii) Malagas Vakansie Oord gebied (iii) Infanta (iv) Infanta Park (v) Riverine (vi) Rietkuil (vii) Oorkant die Rivier in Suurbraak		
[a]	Openbare infrastruktuur dienste		
	Die eerste 30% van die markwaarde is 'n ontoelaatbare belasting en vrygestel (Tarief verhouding tot residensieel: 1: 0,25)	Art 17 (1) (a)	R 0,001620
[a]	Residensiële eiendomme.		
	(i) Belasting op die eerste R 15,000 waardasie ten opsigte van alle residensiële eiendomme (met inbegrip van beboude en onbeboude eiendomme) is 'n ontoelaatbare belasting in terme van die "MPRA"	Art. 17(i) (a)	R 15,000,00
	Die sosiale of ekonomiese omstandighede van die gebied waar die eiendom geleë is: bv in 'n gebied wat deur die Nasionale of Provinsiale regering as ramp gebied verklaar is in terme van die Wet op Rampbestuur, (Wet No: 57 van 2002)	Artikel 15 (2) (d) (i)	Volgens diskresie van die Hoof Finansiële Beampte

N Nel

Wnde. Munisipale Bestuurder

(Kennisgewing 115/2012)



Western Cape
Government

BETTER TOGETHER

IMPORTANT NOTICE

CALL FOR NOMINATIONS FOR ONE MEMBER TO THE LIQUOR LICENSING TRIBUNAL OF THE WESTERN CAPE LIQUOR AUTHORITY (WCLA)

Department of Economic Development and Tourism: In terms of the Western Cape Liquor Act, 2008 (Act 4 of 2008 - "The Act") (subsections 16(1)(a) one vacancy exists for the Liquor Licensing Tribunal of the Western Cape Liquor Authority, which comes into operation in the 2012/2013 financial year. Interested parties need to submit nominations for appointment to the Liquor Licensing Tribunal by no later than **12:00 on 20 July 2012**.

The composition of the Liquor Licensing Tribunal includes: • 'Section 16(1)(a) - one member with legal qualifications equivalent to those required for admission as an attorney, or an advocate of the High Court of South Africa, and with experience in the administration of justice, appointed by the Board as the Presiding Officer'

Nominees who apply for the vacancy of Presiding Officer must be fit and proper persons, and should satisfy the following criteria: • Legal qualifications equivalent to those required for admission as an attorney, or an advocate of the High Court of South Africa and with experience in the administration of justice • Be a South African citizen and a permanent resident in the Western Cape • Have knowledge and experience of applicable legislation • Be at least 25 years of age • Have a valid driver's licence (Code B) • Not be disqualified in terms of Section 17 of the Act (the Act is available at www.westerncape.gov.za/wclb) • Proven content knowledge of the liquor industry and applicable legislation, that includes but is not limited to the Western Cape Liquor Act, Act 4 of 2008, would be recommended • Appointments will be made with race and gender sensitivity

The successful nominee will be expected to serve on the Liquor Licensing Tribunal for a period of three (3) years, commencing August/September 2012, on a part-time basis. The successful candidate may be expected to avail him/herself about 3 times a week for a full working day.

Responsibilities will include, inter alia: • Attendance at and participation in Liquor Licensing Tribunal meetings • Adjudication of liquor licence applications and other duties and functions as provided for in the Act and/or other appropriate legislation

Nominations consist of the following: • A completed nomination form which can be downloaded from www.westerncape.gov.za/wclb • Nomination forms are also available from Janine Davy at [Janine Davy @pgwc.gov.za](mailto:Janine.Davy@pgwc.gov.za) or [Liquor Admin@pgwc.gov.za](mailto:LiquorAdmin@pgwc.gov.za) or Labeeqah Schuurman at [Labeeqah Schuurman@pgwc.gov.za](mailto:Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za) • A comprehensive Curriculum Vitae detailing academic qualifications and work experience as relevant to the vacancy, together with certified copies of ID, driver's license, matric/grade 12 certificate and all academic qualifications • A motivational letter on a separate page that has an introductory paragraph with a summary of the nominee's achievements • A list of exceptional milestones by the nominee in his/her career

Applications must be marked for the attention of Ms Janine Davy and be sent to the Board of the Western Cape Liquor Authority (WCLA Liquor Licensing Tribunal Nomination) by one of the following means By post PO Box 979, Cape Town 8000, Hand delivery 10th Floor, Waldorf Building, 80 St George's Mall, Cape Town 8000, or Faxed 021 483-8776

All nominations will be treated as strictly confidential. Nominations must be received on or **before 12:00 on 20 July 2012**. Incomplete nominations and nominations received after 12:00 on the specified date will not be considered. This vacancy is a re-advertisement.

Enquiries: Janine Davy 021 483-9498 or email janine.davy@pgwc.gov.za

Human Communications C94834E



Wes-Kaapse
Regering

BETER TESAAME

BELANGRIKE KENNISGEWING

OPROEP OM NOMINASIES VIR EEN LID VIR DIE DRANKLISENSIËRINGSTRIBUNAAL VAN DIE WES-KAAPSE DRANKOWERHEID (WKDO)

Departement van Ekonomiese Ontwikkeling en Toerisme: Kragtens die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet 4 van 2008 – “die Wet”) (subartikels 16(1) (a) bestaan een vakature vir die Dranklisensieringstribunaal van die Wes-Kaapse Drankowerheid, wat in die 2012/2013 finansiële jaar in werking tree. Belangstellende partye moet teen nie later nie as **12:00 op 20 Julie 2012** nominasies vir aanstelling op die Dranklisensieringstribunaal indien.

Die samestelling van die Dranklisensieringstribunaal sluit in: • ‘Artikel 16(1)(a) – een lid met kwalifikasies in die regte gelykstaande aan dié wat nodig is vir toelating as ‘n prokureur, of ‘n advokaat van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, en met ondervinding in die administrasie van justisie, aangestel deur die Raad as die Voorsittende Beampte’

Genomineerdes wat aansoek doen om die vakature van Voorsittende Beampte, moet geskikte en gepaste persone wees, en die volgende kriteria nakom: • Kwalifikasies in die regte gelykstaande aan dié wat nodig is vir toelating as ‘n prokureur, of ‘n advokaat van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, en met ondervinding in die administrasie van justisie • Suid-Afrikaanse burger en permanent in die Wes-Kaap woonagtig • Kennis en ondervinding van toepaslike wetgewing • Ten minste 25 jaar oud • Geldige bestuurslisensie (Kode B) • Nie gediskwalifiseerd ingevolge Artikel 17 van die Wet nie (die Wet is beskikbaar by www.westerncape.gov.za/wclb) • Bewese inhoudskennis van die drankbedryf en toepaslike wetgewing, wat die Wes-Kaapse Drankwet, Wet 4 van 2008 insluit, maar nie daartoe beperk is nie, sal ‘n aanbeveling wees. Aanstellings sal met sensitiwiteit vir ras en geslag geskied.

Daar sal van die suksesvolle genomineerde verwag word om vir ‘n tydperk van drie (3) jaar op die Dranklisensieringstribunaal te dien, met aanvang Augustus/September 2012, op ‘n deelytdse grondslag. Daar mag van die suksesvolle kandidaat verwag word om hom/haarself ongeveer drie keer ‘n week vir ‘n volle werkdag beskikbaar te stel.

Verantwoordelikhede sal onder andere insluit: • Bywoning van en deelname in vergaderings van die Dranklisensieringstribunaal • Beoordeling van dranklisensie-aansoeke en ander pligte en funksies soos daar in die Wet en/of ander toepaslike wetgewing voorsien word.

Nominasies bestaan uit die volgende: • ‘n Voltooide nominasievorm wat afgelaai kan word by www.westerncape.gov.za/wclb • Nominasievorms is ook verkrygbaar vanaf Janine Davy by Janine.Davy@pgwc.gov.za of Liquor Admin@pgwc.gov.za of vanaf Labeeqah Schuurman by Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za • ‘n Omvattende Curriculum Vitae met besonderhede oor akademiese kwalifikasies en werkondervinding soos van toepassing op die vakature, asook gewaarmerkte afskrifte van ID, bestuurslisensie, Matriek/Graad 12-sertifikaat en alle akademiese kwalifikasies • ‘n Motiveringsbrief op ‘n afsonderlike bladsy met ‘n inleidende paragraaf wat ‘n opsomming van die genomineerde se prestasies is • ‘n Lys van uitstaande mylpale wat die genomineerde in sy/haar loopbaan bereik het.

Aansoeke moet gemerk word vir die aandag van Me Janine Davy en gestuur word aan die Raad van die Wes-Kaapse Drankowerheid (WKDO Dranklisensieringstribunaal Nominasie) by wyse van een van die volgende: per pos: Posbus 979, Kaapstad, met die hand 10de Verdieping, Waldorf-gebou, St George’s Wandelgang 80, Kaapstad 8000, of per faks: 021 483-8776.

Alle nominasies sal as streng vertroulik hanteer word. Nominasies moet op of voor **12:00 op 20 Julie 2012** ontvang word. Onvolledige nominasies en nominasies wat na 12:00 op die gespesifiseerde datum ontvang word, sal nie oorweeg word nie. Hierdie vakature is voorheen geadverteer.

Navrae: Janine Davy 021 483-9498 of [epos janine.davy@pgwc.gov.za](mailto:janine.davy@pgwc.gov.za)

Human Communications C94834A



URhulumente
weNtshona Koloni

UBAMBISWANO NGAMANDLA

ISAZISO ESIBALULEKILEYO

ISIMEMO SONYULO LWELUNGU ELINYE LEQUMRHU ELINIKA IPHEPHA MVUME LOTYWALA KUGUNYAZIWE WOTYWALA WASENTSHONA KOLONI

ISebe loPhuhliso loQoqosho noKhenketho: NgokomThetho woTywala waseNtshona Koloni, 2008 (umThetho we-4 ka- 2008 - "umThetho") (amacandelwana 16(1)(a) kukho isithuba esinye kuGunyaziwe woTywala waseNtshona Koloni kwiQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala, eliqala ukusebenza kunyaka-mali ka-2012/2013. Amaqela anomdla kufuneka angenise unyulo lokonyulelwa kwiQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala iPhepha Mvume loTywala ingedlulanga eye-12:00 ngowama-20 Julayi 2012.

Ukwakhiwa kweQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala kuquka: • 'iCandelo le-16(1)(a) -ilungu elinye elinezinqinisekiso zomthetho ezilingana nezo zifunekayo ukuze wamkelwe njengegqwetha, okanye igqwetha lejaji leNkundla ePhakamileyo yoMzantsi Afrika, kwaye elinamava kulawulo lobulungisa, elonyulwa yiBhodi njengoSekela Gosa eliChopheleyo'

Abonyulwa abafaka isicelo seSekela Gosa eliChopheleyo kufuneka ibe ngabantu abalungileyo nabafanelekileyo, kwaye kufuneka bafezekise le ndlela yokhetho ilandelayo: • Izinqinisekiso zomthetho ezilinganayo nezo zifunekayo ukuze wamkelwe njengegqwetha, okanye igqwetha lejaji leNkundla ePhakamileyo yoMzantsi Afrika kunye namava kulawulo lobulungisa • Babe ngaBemi boMzantsi Afrika kwaye babe ngabahlali isigxina eNtshona Koloni • Babe nolwazi namava omthetho osebenezayo • Okungenani babe neminyaka engama-25 yobudala • Babe nemvume yokuqhuba esemthethweni (iKhowudi B) • Babe abathintelwanga ngokweCandelo le-17 lomThetho (umThetho uyafumaneka ku-www.westerncape.gov.za/wclb) • Ulwazi olungqiniweyo oluphatelene neshishini lezotywala kunye nomthetho osebenezayo, oluquka kodwa lungamiselwanga mda kumThetho woTywala waseNtshona Koloni, umThetho wesi-4 ka-2008, kwenziwa isincomo salo Unyulo luyakwenziwa kuthathelwa ingqalelo uhlanga nesini

Umnyulwa ophumeleleyo kuyakulindeleka ukuba asebenze kwiqumrhu elinika iphepha mvume lotywala ithuba lemnyaka emithathu (3), eliqala ngoAgasti/Septemba 2012, ixesha elingisiso isigxina Umnyulwa ophumeleleyo kunokulindeleka ukuba azenze afumaneke malunga namaxesha ama-3 ngeveki usuku olupheleleyo lokusebenza

Uxanduva luyaquka, phakathi kwezinye izinto: • Ukuza kunye nokuthabatha inxaxheba kwiintlanganiso zeQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala • Ukwenza isigqibo kwizicelo zemvume yotywala kunye neminye imisebenzi njengoko kuxeliwe kumThetho kunye/okanye komnye umthetho ofanelekileyo

Unyulo lunoku kulandelayo: • Ifom egcwalisiweyo yonyulo enokufumaneka ku-www.westerncape.gov.za/wclb ifom zonyulo ziyafumaneka kwakhona ku-Janine Davy ku-Janine Davy@pgwc.gov.za okanye ku-Liquor Admin@pgwc.gov.za, okanye ku-Labeeqah Schuurman ku-Labeeqah Schuurman@pgwc.gov.za • Ingxelo enenkcazo ngomntu lowo ebanzi (Curriculum Vitae) echaza izinqinisekiso zemfundo kunye namava omsebenzi njengoko kunokubaluleka kwisithuba esi kunye neekopi ezinqinisekisiweyo zoXwebhu lweSazisi (ID), imvume yokuqhuba, isitifiketi sematriki/ibakala le-12 kunye nazo zonke izinqinisekiso zemfundo • Ileta yokuzithethelela kwiphepha elahlukileyo enomhlathi wentshayelelo kunye nesishwankathelo sempumelelo yomonyulwa • Uluhlu lwezinto ezizaqambileyo ezenziwe ngumonyulwa kubomi bakhe esebenza

Izicelo mazibhekiswe kuNkszn Janine Davy zize zithunyelwe kwiBhodi kaGunyaziwe woTywala eNtshona Koloni (Board of the Western Cape Liquor Authority) (WCLA Liquor Licensing Tribunal Nomination) (uNyulo lweQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala) ngenye yezi ndlela zilandelayo Ngeposi PO Box 979, Cape Town 8000, Ehanjiswa ngesandla 10th Floor, Waldorf Building, 80 St George's Mall, Cape Town 8000, okanye ethunyelwe ngeFeksi 021 483-8776

Lonke unyulo luyakuphathwa ngobumfihlo obungqongqo. Unyulo malufunyanwe ngeye-12:00 okanye phambi kwayo ngowama-20 Julayi 2012. Unyulo olungagcwaliswanga ngokupheleleyo kunye nonyulo olufunyenwe emva kweye-12 00 ngomhla oxeliweyo aluyikuthathelwa ngqalelo Esi sithuba lupapasho ebelwenziwe ngaphambili

Imibuzo ku: Janine Davy 021 483-9498 okanye i-imeyile ku- janine.davy@pgwc.gov.za

Human Communications C94834X

WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD

NOTICE

RECEIPT OF APPLICATION FOR FINANCIAL INTEREST AND SHAREHOLDER KEY EMPLOYEE LICENCE

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996) ("the Act"), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board hereby gives notice that an application for the procurement of a financial interest, as provided for in Section 58 of the Act, has been received:

Name of licence holder:	Atlantic Sportsbet CC
Registration number:	2004/017943/23
Current shareholding structure of licence holder:	C. Sepel (43.25%) M. Lemon (43.25%) L. Haines (13%) G. Mulholland (0.05%)
Name of applicant and percentage financial interest to be procured by the applicant in the licence holder:	Glenn Sepel (43.25%) <i>Procuring 43.25% financial interest from C. Sepel</i>

All persons have the opportunity to object to or comment on the above applications. Where objections are lodged, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board not later than **16:00 on 13 July 2012.**

The application is open for inspection by interested persons at the Board's offices, at the address listed below, during normal office hours before **16:00 on 13 July 2012.**

Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on fax 021 422 2602 or e-mailed to zintle@wcgrb.co.za

WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE

KENNISGEWING

ONTVANGS VAN AANSOEK OM GELDELIKE BELANG

Kragtens die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996) ("die Wet"), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne hiermee kennis dat 'n aansoek om 'n geldelike belang, soos beoog in Artikel 58 van die Wet ontvang is:

Naam van lisensiehouer:	Atlantic Sportsbet BK
Registrasienommer:	2004/017943/23
Huidige aandeelstruktuur van die lisensiehouer:	C. Sepel (43.25%) M. Lemon (43.25%) L. Haines (13%) G. Mulholland (0.05%)
Naam van aansoeker en die persentasie geldelike belang wat die aansoeker beoog om in die lisensiehouer te bekom:	Glenn Sepel (43.25%) <i>Verkryging van 43.25% finansiële belang van C. Sepel</i>

Alle persone kry die geleentheid om beswaar teen of kommentaar ten opsigte van bogemelde aansoek aan te teken. In die geval van besware, moet die gronde waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar verstrekk word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, voorsien word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar wil maak of kommentaar wil lewer, moet ook voorsien word. Kommentaar of besware moet die Raad nie later nie as **16:00 op 13 Julie 2012** by die adres soos hieronder aangedui, bereik.

Die aansoek is voor **16:00 op 13 Julie 2012** oop vir inspeksie deur persone wat 'n belang in die aansoek het, gedurende normale werksure by die kantoor van die Dobbelraad soos hieronder aangedui.

Besware of kommentaar moet gerig word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of aan die Hoof- Uitvoerende Beampte gefaks word na 021 422 2602 of per e-pos gestuur word aan zintle@wcgrb.co.za

<p align="center">The “Provincial Gazette” of the Western Cape</p>	<p align="center">Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap</p>
<p>appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.</p>	<p>verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.</p>
<p align="center">_____</p> <p>Subscription Rates</p>	<p align="center">_____</p> <p>Tarief van Intekengelde</p>
<p>R233,88 per annum, throughout the Republic of South Africa.</p>	<p>R233,88 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.</p>
<p>R233,88 + postage per annum, Foreign Countries.</p>	<p>R233,88 + posgeld per jaar, Buiteland.</p>
<p>Selling price per copy over the counter R13,80</p>	<p>Prys per eksemplaar oor die toonbank is R13,80</p>
<p>Subscriptions are payable in advance.</p>	<p>Intekengeld moet vooruitbetaal word.</p>
<p><i>Single copies</i> are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.</p>	<p><i>Los eksemplare</i> is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.</p>
<p align="center">_____</p> <p>Advertisement Tariff</p>	<p align="center">_____</p> <p>Advertensietarief</p>
<p>First insertion, R33,00 per cm, double column.</p>	<p>Eerste plasing, R33,00 per cm, dubbelkolom.</p>
<p>Fractions of cm are reckoned as a cm.</p>	<p>Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.</p>
<p align="center">_____</p> <p>Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the <i>Gazette</i>.</p>	<p align="center">_____</p> <p>Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die <i>Koerant</i> bereik.</p>
<p>Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.</p>	<p>Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangde datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.</p>
<p>All correspondence must be addressed to the Director-General, PO Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.</p>	<p>Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.</p>

CONTENTS—(Continued)	Page	INHOUD—(Vervolg)	Bladsy
City of Cape Town Municipality (Southern District): Removal of restrictions and subdivision	1214	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelike Distrik): Opheffing van beperkings en onderverdeling	1214
City of Cape Town Municipality (Table Bay District): Removal of restrictions and departures	1215	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Tafelbaai-distrik): Opheffing van beperkings en afwykings	1216
George Municipality: Removal of Restrictions Act, rectification, consent use, departure and lease of road reserve	1217	George Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings, regstelling, vergunningsgebruik, afwyking en huur van padreserwe.....	1217
George Municipality: Rezoning, subdivision and consent	1218	George Munisipaliteit: Hersonerings, onderverdeling en vergunning..	1219
Hessequa Municipality: Departure	1212	Hessequa Munisipaliteit: Afwyking	1212
Hessequa Municipality: Consent use	1220	Hessequa Munisipaliteit: Vergunningsgebruik	1220
Hessequa Municipality: Consent use	1220	Hessequa Munisipaliteit: Vergunningsgebruik	1220
Langeberg Municipality (McGregor Office): Subdivision	1220	Langeberg Munisipaliteit (McGregor Kantoor): Onderverdeling .	1220
Langeberg Municipality: Subdivision and consolidation	1221	Langeberg Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie	1221
Mossel Bay Municipality: Consolidation, re-subdivision, rezoning and consent use	1221	Mosselbaai Munisipaliteit: Konsolidasie, heronderverdeling, hersonerings en vergunningsgebruik	1221
Mossel Bay Municipality: Departure	1222	Mosselbaai Munisipaliteit: Afwyking	1222
Overstrand Municipality (Gansbaai Administration): Removal of Restrictions Act, consent use and departure	1222	Overstrand Munisipaliteit (Gansbaai Administrasie): Wet op Opheffing van Beperkings, vergunningsgebruik en afwyking .	1223
Overstrand Municipality: Rezoning, departure and consent use	1224	Overstrand Munisipaliteit: Hersonerings, afwyking en vergunningsgebruik	1224
Swartland Municipality: Rezoning	1224	Swartland Munisipaliteit: Hersonerings	1224
Swartland Municipality: Rezoning	1224	Swartland Munisipaliteit: Hersonerings	1224
Swellendam Municipality: Consent use	1225	Swellendam Munisipaliteit: Vergunningsgebruik	1225
Swellendam Municipality: Departure	1225	Swellendam Munisipaliteit: Afwyking	1225
Swellendam Municipality: Promulgation of the levying of property rates: 2012/2013 financial year	1228	Swellendam Munisipaliteit: Heffing van Eiendomsbelasting: 2012/2013 finansiële jaar	1229
Department of Health: Notice	1226	Departement van Gesondheid: Kennisgewing	1227
Call for nominations for one member to the liquor licensing tribunal of the Western Cape Liquor Authority (WCLA)	1230	Oproep om nominasies vir een lid vir die Dranklisensieringstribunaal van die Wes-Kaapse Drankowerheid (WKDO)	1231
Western Cape Gambling and Racing Board: Notice	1233	Wes-Kaapse Raad op Dobbelaar en Wedrenne: Kennisgewing	1234